



Załącznik nr 2 – Komunikat do Delegatów Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych Produkty ogrodnicze

KOMISJA EUROPEJSKA

DYREKCJA GENERALNA DS ROLNICTWA I ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

Dyrekcja G. Rynki i obserwatoria

**G.2. Wino, napoje spirytusowe i produkcja ogrodnicza**

Bruksela,

AGRI.DDG3.G.2/JO/LB

**Komunikat do Delegatów  
Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych**

***Produkty ogrodnicze***

**Temat: ewaluacja 2020 w sprawie postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018 na rynkach owoców i warzyw**

## 1. Wstęp

Celem niniejszych wytycznych jest wspieranie właściwych organów administracji w Państwach Członkowskich w przygotowywaniu i przeprowadzaniu ewaluacji 2020 w odniesieniu do ich krajowych strategii na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018 na rynku owoców i warzyw, przewidzianej w art. 58 ust. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891<sup>1</sup>.

Po dokonaniu przeglądu wymogów prawnych dotyczących oceny strategii krajowych, jak określono w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/891 (zmienionym przez rozporządzenie delegowanego Komisji (UE) 2020/884 z dnia 4 maja 2020 r. wprowadzające odstępstwo dotyczące 2020 r. od rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/891 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz od rozporządzenia delegowanego (UE) 2016/1149 w odniesieniu do sektora wina w związku z pandemią COVID-19 (Dz.U. L 205 z 29.6.2020 r., str. 1), niniejszy dokument przewodni przedstawia istotne elementy opracowania, organizacji i wdrożenia ewaluacji 2020:

- Logika interwencyjna,
- Pytania ewaluacyjne,
- Kwestie ewaluacyjne,
- Wskaźniki wydajności,
- Analiza wkładu,
- Kryteria ewaluacji,
- Zakres zadań ewaluacji,
- Zadania, które należy wykonać w celu przeprowadzenia ewaluacji, oraz
- Struktura końcowego raportu z ewaluacji.

Wytyczne mają ułatwić przeprowadzenie ewaluacji 2020 i przyczynić się do wspólnego zrozumienia tego zadania. Ponadto oczekuje się, że zastosowanie wytycznych przez właściwe administracje krajowe doprowadzi do spójnego podejścia w przyszłych raportach z ewaluacji przedstawionych Komisji, potencjalnie ułatwiając syntezę wyników krajowych ewaluacji na szczeblu UE.

Niniejsza nota przewodnia podzielona jest na pięć sekcji, uzupełnionych czterema załącznikami:

1	Ramy prawne ewaluacji 2020
2	Opracowanie ewaluacji 2020 – niektóre kluczowe zasady metodologiczne
3	Organizacja ewaluacji 2020 – zadania do wykonania
4	Przeprowadzenie ewaluacji 2020 – fazy i zadania do wykonania
5	Struktura raportu z ewaluacji, który ma zostać przedstawiony Komisji
Załącznik A	Logika interwencji różnych środków w zakresie zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018 na rynku owoców i warzyw
Załącznik B	Lista wspólnych pytań ewaluatorów
Załącznik C	Ogólny zarys raportu z ewaluacji, który ma zostać przedstawiony Komisji
Załącznik D	Opis glosariusza i wyjaśnienie terminów

## 2. Ramy prawne ewaluacji 2020

### 2.1. Ocena strategii krajowej – wymogi ogólne

Art. 27 ust. 4 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891, art. 2 i pkt 5, 5.1. i 5.2 Załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892<sup>2</sup> określają wymogi ogólne dotyczące ewaluacji krajowych strategii na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018 na rynku owoców i warzyw. Te wymogi ogólne mają również zastosowanie do ewaluacji 2020 strategii krajowych.

Monitorowanie i ewaluacja strategii krajowej to wymogi obowiązkowe. Ewaluacja ma na celu ocenę postępów poczynionych w osiągnięciu ogólnych celów strategii (zob. art. 58 ust. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE)

<sup>1</sup> Rozporządzenie Delegowane Komisji (UE) 2017/891 z dnia 13 marca 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw, uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do kar, które mają być stosowane w tych sektorach, a także zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 (Dz. Urz. L 138, 25.5.2017, s. 4 z późn. zm.).

<sup>2</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/892 z dnia 13 marca 2017 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw (Dz. Urz. L 138, 25.5.2017, s. 57 z późn. zm.).

2017/891) poprzez realizację programów operacyjnych (zob. art. 27 ust. 4 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891), jak wskazano w **raportach rocznych** przekazywanych przez organizacje producentów (zob. art. 58 ust. 3).

Monitorowanie i ewaluacja strategii krajowej odbywa się za pomocą obowiązkowych **wskaźników** przewidzianych w sekcji 4 Załącznika II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892 oraz jeżeli zostanie to uznane za stosowne, **dotychczasowych wskaźników** określonych w strategii krajowej (zob. Załącznik I pkt 5 do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892).

#### *a. Zastosowanie wskaźników*

Postępy poczynione w osiągnięciu ogólnych celów strategii można oceniać pod względem stopnia wykorzystania zasobów finansowych, skuteczności, efektywności, adekwatności i spójności wdrożonych programów operacyjnych, za pomocą wskaźników, o których mowa powyżej.

#### *b. Zastosowanie dodatkowych wskaźników krajowych*

Gdy zostanie to uznane za stosowne, Państwa Członkowskie mogą określić w swojej strategii krajowej dodatkowe wskaźniki odzwierciedlające potrzeby krajowe i/lub regionalne, warunki i cele charakterystyczne dla programów operacyjnych realizowanych przez organizacje producentów.

#### *c. Wykorzystanie informacji pochodzących z raportów rocznych przekazywanych przez organizacje producentów*

Państwa Członkowskie są zobowiązane do ustanowienia systemu gromadzenia, rejestrowania i utrzymywania informacji w formie elektronicznej, odpowiedniej dla celów opracowywania wskaźników, a także, gdy to właściwe, dodatkowych wskaźników określonych w strategii krajowej (zob. art. 56 i 58 ust. 1 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 oraz sekcja 4 Załącznika II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892). W tym celu oczywiste jest, że Państwa Członkowskie bazują na informacjach przekazywanych przez organizację producentów w odniesieniu do monitorowania i ewaluacji swoich programów operacyjnych na lata 2013-2018 (zob. art. 58 ust. 2 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891).

## **2.2. Ocena 2020 – wymogi szczegółowe**

### *2.2.1 Cel ewaluacji 2020*

Wyniki ewaluacji stosuje się w celu poprawy jakości strategii pod względem spójności i adekwatności wdrożonych środków oraz określenia wszelkich potrzeb merytorycznej zmiany strategii.

Art. 58 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891, który przewiduje ewaluację 2020, określa również pewne wymogi szczegółowe dotyczące tego zadania:

### *2.2.2 Czas przeprowadzenia ewaluacji 2020*

Ewaluacja musi zostać przeprowadzona w 2020, terminowo, aby umożliwić uwzględnienie jej wyników w oddzielnym raporcie z ewaluacji.

### *2.2.3 Obowiązek powiadomienia Komisji*

Raport z ewaluacji, zgodnie z art. 1 ust. 9 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/884 z dnia 4 maja 2020 r. *wprowadzającego odstępstwo dotyczące 2020 r. od rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/891 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz od rozporządzenia delegowanego (UE) 2016/1149 w odniesieniu do sektora wina w związku z pandemią COVID-19* (Dz.U. L 205 z 29.6.2020 r., str. 1)), należy przekazać do Komisji Europejskiej do dnia 30 czerwca 2021 r.

### *2.2.4 Zakres ewaluacji 2020*

Raport z ewaluacji musi:

- zbadać:
  - a. stopień wykorzystania zasobów finansowych,
  - b. skuteczność realizowanych programów operacyjnych na lata 2013-2018 oraz
  - c. efektywność tych programów; oraz
- ocenić:
  - d. skutki realizowanych programów operacyjnych na lata 2013-2018, adekwatność i spójność,
  - e. oddziaływanie tych programów.

Skutki i oddziaływanie oceniane są w odniesieniu do założeń, celów i środków określonych w strategii krajowej oraz, w stosownych przypadkach, innych celów określonych w art. 33 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1308/2013<sup>3</sup>.

### 3. Opracowanie ewaluacji 2020 – niektóre kluczowe zasady metodologiczne

#### 3.1. Logika interwencji

##### 3.1.1. Zastosowanie i cel logiki interwencji

Tak zwana „logika interwencji” stanowi podstawowe i niezbędne narzędzie do przygotowywania i przeprowadzania ewaluacji. Ustanawia ona logiczne powiązania między różnymi kwalifikowalnymi środkami wybranymi w ramach strategii krajowej a ich celami operacyjnymi oraz szczegółowymi i ogólnymi celami programów operacyjnych na lata 2013-2018.

Logika interwencji stanowi model łańcucha „przyczynowego” od każdego środka aż do ogólnych celów strategii. Pomaga wyjaśnić oczekiwany wkład każdego środka w szczególowe i ogólne cele strategii krajowej. Po ustanowieniu logiki interwencji służy ona do kierowania oceną rzeczywistego wkładu każdego środka w osiągnięcie tych celów. W szczególności stanowi ona element dla potrzeb opracowania innych istotnych narzędzi niezbędnych do przeprowadzenia ewaluacji:

- (a) pytania ewaluacyjne, na które należy udzielić odpowiedzi (zob. sekcja 2.2 poniżej);
- (b) zestaw wskaźników, na które mogą wpływać zrealizowane środki (zob. sekcja 2.3.1 poniżej); oraz
- (c) ramy kierowania analizą wkładu, która ma na celu ocenę stopnia, w jakim zaobserwowane zmiany, mierzone wskaźnikami, mogą być skutkiem zrealizowanych środków i ich samych (zob. sekcja 2.3.2 poniżej).

##### 3.1.2. Ogólny model “logiki interwencji”

Proponuje się zastosowanie, jako ogólnego modelu, „logiki interwencji” opracowanej w celu określenia wspólnych wskaźników wykonania i przedstawionej na rysunku w **Załączniku A**. Na rysunku w sposób syntetyczny przedstawiono powiązania różnych środków przewidzianych w art. 2 lit. f) i g) rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 z celami programów operacyjnych. Wszystkie cele szczegółowe i ogólne wskazane na rysunku odpowiadają celom programów operacyjnych lub celom określonym w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013. To samo można powiedzieć o celach operacyjnych niektórych środków (np. planowanie produkcji), natomiast inne wskazane cele operacyjne są uwzględnione w charakterze danych środków (np. zapobieganie kryzysom, tworzenie usług środowiskowych).

#### 3.2. Pytania ewaluacyjne

##### 3.2.1. Zastosowanie i cel pytań ewaluacyjnych

Ewaluacje zapewniają precyzyjne i istotne odpowiedzi na szereg właściwie zdefiniowanych pytań. Pytania te muszą być sformalizowane i uporządkowane w ramach zestawu jasnych pytań ewaluacyjnych.

Pytania ewaluacyjne stanowią główny cel ewaluacji. Stanowią one kluczowe narzędzie do kierowania procesem ewaluacji i poprawy jakości końcowego raportu z ewaluacji, w zakresie, w jakim umożliwiają one ustalenie tematów ewaluacji, które mają zostać uwzględnione, a co za tym idzie, do wskazywania ewaluacji (i ewaluatorów) „właściwego” ukierunkowania tematycznego. Z jednej strony jasno określone pytania ewaluacyjne zapewniają, że gromadzone są istotne informacje, a z drugiej strony wspierają formułowanie precyzyjnych i istotnych odpowiedzi.

##### 3.2.2. Tematy ewaluacji

Zgodnie z obowiązującymi podstawami prawnymi, ewaluacja 2020 dotycząca krajowych strategii Państw Członkowskich na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018 na rynku owoców i warzyw, ocenia przynajmniej kryteria ewaluacyjne efektywności i skuteczności<sup>4</sup>. W odniesieniu do art. 34 rozporządzenia finansowego z dnia 18 lipca 2018<sup>5</sup>, ważne jest również dokonanie oceny wydajności programów, w tym aspektów takich efektywność, skuteczność, adekwatność i spójność interwencji.

W odniesieniu do ewaluacji 2020, istnieją co najmniej trzy tematy ewaluacji, które wydają się być istotne:

<sup>3</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz. Urz. L 347, 20.12.2013, s. 671 z późn. zm.).

<sup>4</sup> Por. art. 58 ust. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891.

<sup>5</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euroatom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii.

- **Efektywność.** Wskazuje on zakres, w jakim osiągnięte są cele realizowane przez interwencję.
- **Skuteczność** w osiąganiu realizowanych celów. Skuteczność odnosi się do kwestii, czy można było uzyskać więcej skutków przy tych samych wydatkach, czy też te same skutki mogły zostać uzyskane przy niższych kosztach.
- **Adekwatność** środków uwzględnionych w strategii krajowej. Wskazuje ona, w jakim stopniu skutki środków odpowiadają potrzebom, problemom i kwestiom, które należy rozwiązać. W ramach ewaluacji 2020, kwestie będą miały na celu sprawdzenie, czy produkty i wyniki pewnego środka/rodzaju działania w ramach strategii krajowej kwestionują adekwatność tego określonego środka/rodzaju działania, oraz
- **Pytania dotyczące spójności** w celu przeanalizowania synergii, komplementarności, nakładania się i sprzeczności między środkami/rodzajami działań w ramach krajowej strategii na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018, a także w odniesieniu do środków w ramach programu(-ów) rozwoju obszarów wiejskich o podobnych celach.

Efektywność i skuteczność to tematy ewaluacji wyraźnie wymienione w art. 58 ust. 3 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891. Jeśli chodzi o adekwatność, warto przypomnieć, że art. 58 ust. 3 tego rozporządzenia przewiduje, m. in., że raport z ewaluacji, który ma zostać przedstawiony Komisji, musi mieć na celu poprawę jakości przyszłych strategii krajowych oraz określenie wszelkich potrzeb w zakresie merytorycznej zmiany strategii (np. założeń, celów lub środków kwalifikujących się do wsparcia lub potrzeb ustalenia nowych instrumentów).

Pytania ewaluacyjne dotyczą wyżej wspomnianych tematów ewaluacji, które w związku z tym są jasno wskazane w Zakresie zadań ewaluacji 2020.

### 3.2.3. Zestaw wspólnych pytań ewaluacyjnych

**Załącznik B** zawiera wykaz wspólnych pytań ewaluacyjnych. Pytania bazują na logice interwencji przedstawionej w Załączniku A, która wskazuje logiczne powiązania między różnymi środkami, a ich celami operacyjnymi oraz szczegółowymi i ogólnymi celami programów operacyjnych na lata 2013-2018. Wspólne pytania ewaluacyjne to pytania przyczynowe, które mają na celu zbadanie relacji przyczynowo-skutkowych między środkami opracowanymi w ramach strategii krajowej i wdrożonymi w ramach programów operacyjnych na lata 2013-2018, z jednej strony, oraz zaobserwowanymi skutkami (produktami, wynikami i oddziaływaniami) z drugiej.

Wspólne pytania ewaluacyjne mają stanowić minimalny zestaw pytań dotyczących zasadniczych wyników i oddziaływań strategii krajowych, mających na celu zapewnienie ich analizy w całej UE w jednorodny sposób. Zestaw wspólnych pytań ewaluacyjnych zapewnia, że zadawane są te same pytania i, jeśli to możliwe, udzielane są na nie odpowiedzi dla wszystkich strategii krajowych w całej UE.

Jest to istotne dla zapewnienia spójnego i skoordynowanego podejścia ewaluacyjnego w całej UE oraz dla przygotowania podstaw do syntezy na szczeblu UE. Chociaż konteksty, potrzeby, strategie różnią się znacząco między Państwami Członkowskimi, to zestaw wspólnych pytań przyczynia się do porównywalności wyników oceny w całej UE.

Jest to również przydatne dla Państw Członkowskich, ponieważ zestaw wspólnych pytań ewaluacyjnych stanowi również „punkt odniesienia” dla przygotowania zakresu zadań ewaluacji krajowych (patrz punkt 3.4 poniżej). Stosowanie wspólnych pytań ewaluacyjnych mogłoby ułatwić wymianę informacji między Państwami Członkowskimi w tej sprawie i umożliwić porównywanie definicji, podejść, metod i odpowiedzi, co stanowi warunek wstępny dla wspólnego procesu uczenia się.

Państwa Członkowskie mają swobodę formułowania dodatkowych, krajowych pytań ewaluacyjnych, aby odnieść się do konkretnego przedmiotu swoich strategii krajowych i/lub bardziej zagłębić się w obszarach, które uważają za niedostatecznie uwzględnione we wspólnych pytaniach ewaluacyjnych.

### 3.3. Podejście do odpowiedzi na pytania ewaluacyjne

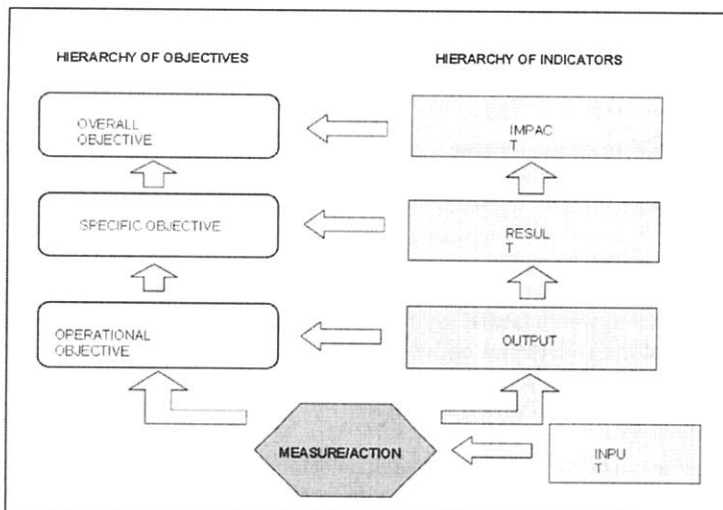
Odpowiedzi na pytania ewaluacyjne mają zwykle trzy wymiary:

- (a) opisowy (co się stało),
- (b) przyczynowy (w jakim stopniu to, co się stało, jest rzeczywiście skutkiem rozważanej interwencji),
- (c) normatywny (czy skutek, który można przypisać interwencji, jest zadowalający).

#### 3.3.1. Ocena produktów, wyników i oddziaływań: wskaźniki

W celu zdefiniowania odpowiednich wskaźników przydatnych dla monitorowania i oceny, hierarchia celów odzwierciedlających różne elementy logiki interwencji każdego środka (tj. zestaw operacyjnych, szczegółowych i ogólnych celów związanych ze środkiem) dopasowywana jest do hierarchii wskaźników (zob. Rys. 1 poniżej).

*Rys. 1: Hierarchia celów i hierarchia wskaźników*



en	pl
Hierarchy of objectives	Hierarchia celów
Hierarchy of indicators	Hierarchia wskaźników
Overall objective	Cel ogólny
Impact	Oddziaływanie
Specific objective	Cel szczegółowy
Result	Wynik
Operational objective	Cel operacyjny
Output	Produkt
Measure/action	Środek/działanie
Input	Wkład

Wskaźniki są następnie wykorzystywane jako narzędzia do oceny, na każdym poziomie (produkt, wynik, oddziaływanie), w jakim stopniu osiągnięto oczekiwane cele operacyjne każdego środka oraz szczegółowe i ogólne cele programów operacyjnych na lata 2013-2018.

Wskaźniki, o których mowa w art. 54 lit. b i Załączniku V do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 i określone w sekcji 4 Załącznika II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892 odpowiadają na to podejście. Wskaźniki te znajdują odzwierciedlenie w tabelach 4.1 i 4.2 formatu raportu rocznego – część A, którą Państwa Członkowskie muszą przedstawić Komisji do 15 listopada każdego roku.

Jak przewidziano w pkt 5. Załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892, Państwa Członkowskie mają swobodę określenia dodatkowych wskaźników w swojej krajowej strategii odzwierciedlających ich potrzeby krajowe i/lub regionalne, warunki i cele specyficzne dla programów operacyjnych na lata 2013- 2018 realizowanych przez ich organizacje producentów. W miarę dostępności wskaźniki te mogą również dotyczyć celów środowiskowych, które nie są objęte wspólnymi wskaźnikami wydajności.

### 3.3.2. Ocena produktów, wyników i oddziaływań: analiza wkładu

W centrum ewaluacji znajduje się ocena przyczynowości, tj. analiza stopnia, w jakim obserwowane zmiany (skutki brutto), mierzone wskaźnikami, prawdopodobnie będą stanowić konsekwencję wdrożonych interwencji.

Celem ewaluacji 2020, oraz głównym wyzwaniem dla ewaluatora odpowiedzialnego za jej przeprowadzenie, będzie ocena skutków netto spowodowanych przez wdrożone programy operacyjne na lata 2013-2018 oraz tych, które można przypisać każdemu z określonych środków wybranych w strategii krajowej. Wymaga to oddzielenia, od zaobserwowanych zmian, skutków netto każdego z tych środków ze względu na ewentualne interakcje z innymi środkami wdrażanymi w ramach programów operacyjnych na lata 2013-2018, ewentualne skutki odpowiednich środków wdrażanych w innych obszarach polityki (np. inwestycje dokonane przez członków organizacji producentów w ramach programów rozwoju obszarów wiejskich), jak również skutki elementów środowiska „zewnętrznego”. W tym celu kolejnym wyzwaniem dla ewaluatora będzie ustalenie, wśród elementów środowiska „zewnętrznego”, odpowiednich czynników zaobserwowanych zmian<sup>6</sup>.

<sup>6</sup> Istotnymi czynnikami mogą być czynniki konkurencyjne lub towarzyszące, t.j. czynniki, które mogą ułatwiać, opóźniać lub blokować wystąpienie oczekiwanych skutków.

W praktyce, im bardziej nacisk ewaluacji przynosi się z wkładów i produktów w kierunku wyników i oddziaływań wdrożonych środków, tym trudniej będzie oddzielić skutki netto każdego z wdrożonych środków ze względu na ewentualną interakcję z innymi środkami i ewentualne skutki czynników innych niż środki poddane ewaluacji.

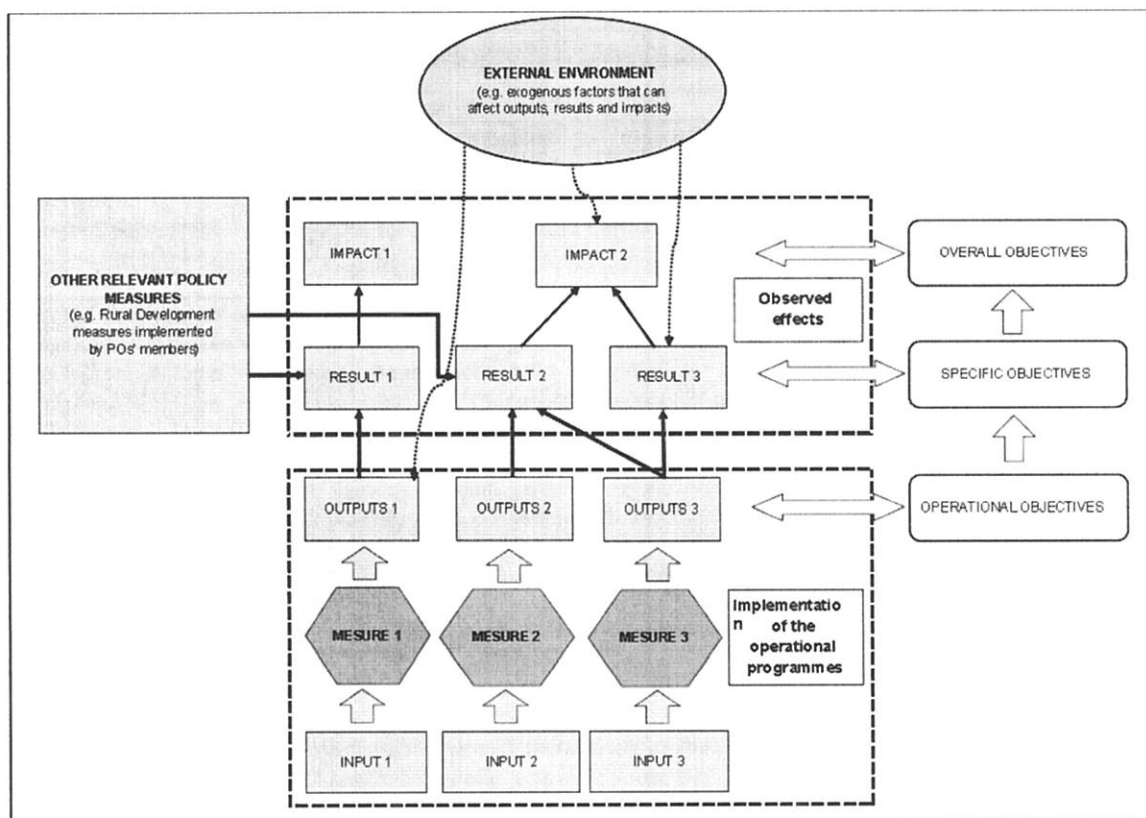
Analiza wkładu to termin zwykle stosowany do wskazania konkretnej analizy mającej na celu ocenę wkładu wdrożonych interwencji w zaobserwowane skutki (brutto) lub, innymi słowy, ocenę skutków netto przypisanych do rozważanych interwencji i do nich samych. Istotne jest uzyskanie analitycznie solidnych ocen w odniesieniu do wyników i oddziaływań środków w ramach strategii krajowej.

Mapowanie logiki interwencji (zob. sekcja 2.1 powyżej) stanowi kluczowy element opracowywania odpowiednich ram dla kierowania analizą wkładu. Po ustaleniu logiki interwencji łatwiej jest również mapować hierarchię oczekiwanych produktów, wyników i oddziaływań odpowiadających hierarchii celów. Pomoże to w określeniu odpowiednich czynników, które mogą wpływać na oczekiwane produkty, wyniki i oddziaływania środków. Wszystko to ostatecznie stanowi ramy dla kierowania analizą wkładu<sup>7</sup> (zob. Rys. 2 na odwrocie strony).

W celu oceny skutków netto wdrożonych środków konieczne jest również uwzględnienie możliwego efektu deadweight, tj. skutków, które miałyby miejsce, nawet gdyby interwencja nie miała miejsca, co może być dość skomplikowane.

Uwzględnienie wszystkich wyżej wspomnianych wyzwań i trudności sugeruje, że istotne jest powierzenie przeprowadzenia ewaluacji 2020 właściwemu ewaluatorowi (lub, gdy to stosowne, zespołowi ewaluatorów), który jest specjalistą w zakresie aktualnych metod, technik i narzędzi ewaluacji.

Rys. 2: Opracowanie ram dla kierowania analizą wkładu (przykład)



en	pl
External environment (e.g. exogenous factors that can affect outputs, results and impacts)	Środowisko zewnętrzne (np. czynniki egzogenne, które mogą wpłynąć na produkty, wyniki i oddziaływania)
Other relevant policy measures (e.g. Rural Development measures implemented by POs' members)	Inne istotne środki polityczne (np. środki rozwoju obszarów wiejskich realizowane przez członków OP)
Impact	Oddziaływanie
Result	Wynik

<sup>7</sup> Podobnie jak w przypadku logiki interwencji, każde ramy opracowane w celu kierowania analizą wkładu to tylko „model” rzeczywistości, który obejmuje pewien poziom uproszczenia.



Output	Produkt
Measure	Środek
Input	Nakład
Observed effects	Zaobserwowane skutki
Overall objectives	Cele ogólne
Specific objectives	Cele szczegółowe
Operational objectives	Cele operacyjne
Implementation of the operational programmes	Realizacja programów operacyjnych

### 3.3.3. Kryteria oceny

Kryteria oceny są istotne dla wydania oceny w odniesieniu do konkretnego pytania ewaluacyjnego. Są one określane przez ewaluatora dla każdego pytania ewaluacyjnego w fazie strukturyzacji ewaluacji (patrz sekcja 4 poniżej) lub mogą zostać wstępnie zdefiniowane z wyprzedzeniem i określone w zakresie zadań ewaluacji.

Stosowanie kryteriów oceny stanowi podstawowy wymóg jakościowy w przypadku opartego na dowodach odpowiadania na pytania ewaluacyjne. Związek między pytaniami ewaluacyjnymi a kryteriami oceny z ich określonymi wskaźnikami musi być przejrzysty. Jest to istotne dla jakości końcowego raportu z ewaluacji, jak również dla ułatwienia syntezy krajowych raportów z ewaluacji na szczeblu UE.

### 3.3.4. Odpowiadanie na pytania ewaluacyjne

Odpowiadanie na pytania ewaluacyjne (Załącznik B) stanowi podstawę prac ewaluacyjnych, ponieważ odpowiedzi będą również stanowiły podstawowy element końcowego raportu z ewaluacji.

Odpowiadając na pytania ewaluacyjne, należy w możliwie najszerszym zakresie ocenić rolę każdego środka kwalifikującego się w ramach strategii krajowej.

Ponadto, w stosownych przypadkach, właściwe może być ściśle zbadanie skutków, efektywności, skuteczności i adekwatności dla różnych elementów i/lub sytuacji charakteryzujących krajowy sektor owoców i warzyw i/lub organizacji producentów w tym sektorze, na przykład:

- Główne grupy produktów (np. owoce a warzywa; produkty dla rynku produktów świeżych a produkty do przetworzenia);
- Sytuacje regionalne (np. regiony o niskim stopniu organizacji a inne regiony);
- Wielkość organizacji producentów (np. klasy oparte na liczbie aktywnych członków lub całkowitej wartości sprzedawanych produktów);
- Organizacje producentów należące/nienależące do systemów jakości;
- Organizacje producentów z/bez produktów „samodzielnie przetworzonych”;
- Organizacje producentów będące/nie będące członkami stowarzyszenia organizacji producentów.

Odpowiedź na każde pytanie ewaluacyjne mogłaby obejmować następujące aspekty:

- (a) interpretacja i rozumienie kluczowych terminów pytania ewaluacyjnego;
- (b) wskazanie kryteriów oceny i zastosowanych określonych wskaźników oraz, w stosownych przypadkach, poziomu ilościowego, który ma zostać osiągnięty;
- (c) ważność wykorzystanych informacji ilościowych i jakościowych;
- (d) opis stosowanych metod ewaluacji oraz wskazanie ich ograniczeń;
- (e) szczegółowy opis rozumowania stosowanego w analizie, wskazując w szczególności podstawowe hipotezy i limity ważności; oraz
- (f) wnioski, dotyczące każdego pytania ewaluacyjnego należy wyciągnąć bezpośrednio z analizy. Odnoszą się one do stosowanych kryteriów oceny i nie są zbyt długie (< jedna strona).

## 4. Organizacja ewaluacji 2020 – zadania do wykonania

### 4.1. Kwalifikacje ewaluatorów

Ewaluacja 2020 musi zostać przeprowadzona przez niezależnych i kompetentnych ewaluatorów. Mogą oni zatem:

- należeć do organów, które nie są bezpośrednio zaangażowane w zarządzanie strategią krajową i/lub w realizację i finansowanie programów operacyjnych organizacji producentów; oraz
- być specjalistami w zakresie aktualnych metod i praktyk ewaluacji oraz posiadać udokumentowane doświadczenie w zakresie ewaluacji polityki i instrumentów publicznych. Prawdopodobnie niezbędna jest znajomość sektora owoców i warzyw w kraju oraz polityki UE w tym sektorze.

Nie wyklucza się instytucji publicznych, pod warunkiem, że spełniają kryteria niezależności i kompetencji.

#### 4.2. Ustanowienie grupy sterującej

W celu zapewnienia wysokiej jakości ewaluacji konieczne jest utworzenie grupy sterującej, której zadaniem jest zarządzanie procesem ewaluacji, ocena rezultatów osiągniętych przez ewaluatorów i ułatwienie odpowiedniego zaangażowania zainteresowanych stron.

Wskazane jest, aby grupa sterująca angażowała przedstawicieli różnych departamentów, które uczestniczyły w opracowaniu i zarządzaniu strategią krajową, a w szczególności zarówno przedstawiciela departamentów ministerstwa odpowiedzialnych za zarządzanie strategią krajową jak i przedstawiciela agencji płatniczej odpowiedzialnej za zarządzanie płatnościami i kontrole związane z programami operacyjnymi. Ponadto przydatne może być zaangażowanie przedstawiciela departamentów ministerstwa odpowiedzialnych za zarządzanie programem(-ami) rozwoju obszarów wiejskich, departamentów odpowiedzialnych za integrację kwestii środowiskowych z polityką rolną oraz kompetentnych badaczy naukowych.

W przypadku, gdy strategia krajowa obejmuje ważne elementy regionalne i organy regionalne uczestniczące w opracowaniu i zarządzaniu strategią krajową, wskazane jest, aby przedstawiciele zainteresowanych organów regionalnych również uczestniczyli w grupie sterującej.

Grupa sterująca zwykle interweniuje zadania związane z opracowaniem i realizacją ewaluacji:

- (a) wkład w przygotowanie zakresu zadań dla ewaluacji (zob. sekcja 3.4 poniżej);
- (b) uczestnictwo w wyborze ewaluatorów, którym powierzono przeprowadzenie ewaluacji;
- (c) pomoc w monitorowaniu wszystkich etapów ewaluacji;
- (d) walidacja metod i narzędzi ewaluacyjnych zaproponowanych przez ewaluatora (przed rozpoczęciem zbierania danych);
- (e) analizowanie i oszacowanie rezultatów dostarczanych przez ewaluatorów podczas przeprowadzania ewaluacji;
- (f) przedstawienie uwag i zaleceń dla ewaluatorów.
- (g) ocena jakości i przydatności końcowego raportu z ewaluacji przekazanego przez ewaluatorów.

Aby wzmocnić współpracę i zapewnić odpowiedni przepływ informacji między wszystkimi podmiotami zaangażowanymi w grupę sterującą, istotne jest, aby wyniki ewaluacji były potencjalnie dostępne dla wszystkich zainteresowanych podmiotów.

#### 4.3. Zaangażowanie beneficjentów interwencji

Istotny wkład informacji do ewaluacji 2020 będą stanowić informacje gromadzone, rejestrowane i utrzymywane przez system ustanowiony przy zastosowaniu art. 21 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892 w celu opracowania wskaźników.

Obejmuje to również informacje przekazywane przez organizacje producentów w związku z monitorowaniem i ewaluacją ich programów operacyjnych.

Oprócz informacji przekazywanych przez organizacje producentów w ramach ich raportów rocznych, inne istotne informacje przydatne dla celów ewaluacji 2020 mogą być przekazywane przez przedstawicieli organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw oraz stowarzyszenia organizacji producentów. Gdy jest to możliwe, wskazane jest włączenie tych danych do ewaluacji.

Zasadniczo zaangażowanie może rozpocząć się od wczesnych etapów ewaluacji, a nawet od przygotowania zakresu zadań, ponieważ mogłoby to ułatwić dalszy wkład istotnych wkładów informacji przydatnych dla ewaluacji (np. w celu ustalenia czynników egzogennych, które mogłyby wpływać na wyniki niektórych środków). Podobnie jak w przypadku podmiotów zaangażowanych w grupę sterującą, obiecujący dostęp do ostatecznych wyników ewaluacji może ułatwić współpracę tych ekspertów zewnętrznych, pod warunkiem, że zapewnione są zasady prywatności i poufności.

#### 4.4. Ustanowienie zakresu zadań

Zakres zadań to kluczowy dokument w procesie ewaluacji, zwłaszcza gdy ewaluacja jest zlecona ewaluatorowi zewnętrznemu. Ustanawia on ramy ewaluacji, zapewniając wszystkie kluczowe specyfikacje dla prac, które mają zostać przeprowadzone. Stanowi on również podstawę zaproszeń do składania ofert lub ustalania wniosków o świadczenie usług w zakresie umowy ramowej.

Poniżej znajduje się lista głównych elementów, które może obejmować zakres zadań:

- Zamiar, cele i uzasadnienia dla ewaluacji (w tym podstawa prawna);
- Opis środków, które należy poddać ewaluacji;

- Zakres ewaluacji;
- Tematy i pytania ewaluacyjne;
- Ogólne podejście do gromadzenia i analizy danych oraz metodyka ewaluacji;
- Ramy wytyczające plan prac, organizację i budżet procesu;
- Jasne kryteria wyboru ewaluatorów zewnętrznych;
- Struktura raportu końcowego oraz, w stosownych przypadkach, rezultatów tymczasowych;
- Oczekiwane wykorzystanie i użytkownicy wyników ewaluacji.

Kluczową częścią zakresu zadań dla ewaluacji jest wykaz pytań ewaluacyjnych, na które musi odpowiedzieć ewaluacja.

Zakres zadań musi określać zadania ewaluacyjne, które mają być przeprowadzone przez ewaluatora w odniesieniu do czterech różnych etapów ewaluacji:

- (i) strukturyzacja,
- (ii) obserwacja,
- (iii) analizowanie oraz
- (iv) ocena.

Zasadniczo produkty poszczególnych etapów ewaluacji (zob. powyżej) mogą stanowić przedmiot odrębnych rezultatów, ale w praktyce rezultaty tymczasowe często zawierają pozycje związane z różnymi fazami (np. obserwacja + analiza), które należy przedstawić do oceny i akceptacji przez organ zlecający, za pośrednictwem grupy sterującej, która towarzyszy i monitoruje realizację procesu ewaluacji. Zakres zadań musi również określać treść i, w stosownych przypadkach, strukturę rezultatów tymczasowych, które mają zostać przedstawione organowi zlecającemu, jak również końcowego raportu z ewaluacji.

## 5. Przeprowadzanie ewaluacji 2020: fazy i zadania do wykonania

### 5.1. Fazy i zadania

#### 1. Strukturyzacja

Faza strukturyzacji obejmuje prace przygotowawcze mające na celu zapewnienie, że ewaluacja koncentruje się na tym, aby potencjalnie zapewnić informacje wymagane przez użytkowników. Faza ta zazwyczaj kończy się wraz z dostarczeniem pierwszego rezultatu, który proponuje sponsorowi ewaluacji, do zatwierdzenia, w jaki sposób uruchomić strategię ewaluacji ustanowioną w zakresie zadań.

W fazie strukturyzacji ewaluatorzy są zobowiązani do przygotowania informacji i zbiorów danych, jak również do jasnego określenia narzędzi analitycznych i metodyki, aby odpowiadać na pytania ewaluacyjne. Należy wykonać następujące określone zadania:

Zadanie 1.1:	Ustanowienie szczegółowego modelu logiki interwencji wskazującego związku między środkami, które należy poddać ewaluacji, celami operacyjnymi środków oraz szczegółowymi i ogólnymi celami programów operacyjnych, jak ustalono w strategii krajowej;
Zadanie 1.2:	Przeprowadzenie szczegółowej analizy pytań ewaluacyjnych jak ustalono w zakresie zadań i określenie kluczowych terminów tych pytań;
Zadanie 1.3:	Opracowanie kryteriów oceny w celu udzielenia odpowiedzi na każde pytanie ewaluacyjne;
Zadanie 1.4:	Ustanowienie metodologii udzielania odpowiedzi na pytania ewaluacyjne: <ul style="list-style-type: none"> <li>1.4.1 Ustalenie określonych wskaźników odnoszących się do kryteriów oceny, ustanowienie ich wykazu oraz, w stosownych przypadkach, określenie również celów ilościowych (poziomy docelowe), które mają zostać osiągnięte.</li> <li>1.4.2 W przypadku każdego wskaźnika ustalenie potrzeb informacyjnych i wymogów dotyczących danych oraz odpowiednich źródeł informacji.</li> <li>1.4.3 Ustalenie i przygotowanie narzędzi ewaluacyjnych niezbędnych do udzielenia odpowiedzi na pytania ewaluacyjne:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przygotowywanie zapytań do wyodrębnienia z istniejących baz danych (np. krajowa baza danych/zbiory danych na temat rocznych raportów organizacji producentów)</li> <li>• Ustanowienie wytycznych dotyczących możliwych studiów przypadku, przewodników w zakresie wywiadów i wzorów ankiet (w stosownych przypadkach);</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustanowienie kryteriów wyboru respondentów do kwestionariuszy i/lub ankiet oraz przygotowanie wykazu organów i osób, z którymi należy się skontaktować (w stosownych przypadkach);</li> <li>• Jeżeli stosowane jest modelowanie, określenie zakresu i metodyki symulacji w oparciu o model(e) i powiązane z nimi potrzeby w zakresie danych oraz przedstawienie szczegółowego opisu tych narzędzi, w tym ich ograniczeń i wkładu w odpowiadanie na pytania ewaluacyjne;</li> <li>• Ustalenie innych narzędzi ewaluacyjnych (w stosownych przypadkach).</li> </ul>
Zadanie 1.5:	Opracowanie szczegółowego harmonogramu prac ewaluacyjnych.
Zadanie 1.6:	Ustalenie szczegółowej struktury dla studiów przypadku (w stosownych przypadkach).
Zadanie 1.7:	Ustalenie szczegółowej struktury dla tymczasowych rezultatów i raportu końcowego.
Zadanie 1.8:	Opracowanie pierwszego rezultatu z wyszczególnieniem wyników powyższych zadań i złożenie go do grupy sterującej w celu zatwierdzenia.

## 2. Obserwacja

W fazie obserwacji ewaluatorzy ustalają dostępne informacje oraz określają ważność i wykorzystanie zastosowanych danych ilościowych i jakościowych.

Należy wykonać następujące określone zadania:

Zadanie 2.1:	Zgromadzenie danych niezbędnych do obliczenia wskaźników ustalonych w ramach zadania 1.4 oraz danych i informacji ilościowych (np. z baz danych, istniejących statystyk, wcześniejszych badań/ewaluacji) niezbędnych do zasilenia analizy ilościowej, w tym informacji z raportów rocznych uznanych organizacji producentów w sektorach owoców i warzyw;
Zadanie 2.2:	Przeprowadzanie, w stosownych przypadkach, studiów przypadków, wywiadów i/lub ankiet;
Zadanie 2.3:	Ocena ważności zgromadzonych danych i informacji;
Zadanie 2.4:	Raportowanie na temat zgromadzonych danych i informacji, w tym wyników prac terenowych (tj. studia przypadków, wywiady, ankiety).

## 3. Analizowanie

W fazie analizy ewaluatorzy analizują wszystkie istotne informacje zgromadzone w celu oceny skutków netto (produktów, wyników i oddziaływań) różnych środków i programów operacyjnych na lata 2013-2018 realizowanych w związku z celami określonymi w strategii krajowej.

Należy wykonać następujące określone zadania:

Zadanie 3.1:	Przetwarzanie i syntetyzowanie dostępnych danych i informacji oraz, w gdy to konieczne, usuwanie luk w danych (np. poprzez modelowanie lub inne ekstrapolacje). Zastosowanie pomiaru w odniesieniu do sytuacji kontrfaktycznej (oraz, w stosownych przypadkach, poziomów docelowych) w celu udzielenia odpowiedzi na pytania ewaluacyjne.
Zadanie 3.2:	Opracowanie odpowiedzi na pytania ewaluacyjne. Odpowiedzi mogą odnosić się do wykorzystanych metod ewaluacji i ich ograniczeń. Opracowanie odpowiedzi opisuje dokładnie tok rozumowania w analizie i wskazuje, między innymi, hipotezy leżące u podstaw rozumowania oraz ważność i granice rozumowania.
Zadanie 3.3:	Ustalenie możliwych skutków ubocznych, tj.: nieoczekiwanych (pozytywnych i negatywnych) skutków, które mogły wystąpić oprócz skutków odpowiadających założonym celom.

Istotnym elementem prac ewaluatorów w tej fazie jest analiza wkładu i przypisanie skutków do konkretnych środków realizowanych w ramach strategii krajowej.

Odpowiedzi na każde pytania ewaluacyjne muszą odnosić się do odpowiednich wspólnych wskaźników wykonania. W stosownych przypadkach muszą one uwzględniać inne istotne informacje na temat oddziaływania tych środków. Ponadto odpowiedzi muszą uwzględniać kontekst, w którym stosowane są środki.

## 4. Ocena

W fazie oceny, w oparciu o kryteria oceny oraz określone wskaźniki ustalone w fazie strukturyzacji, jak również analizę przeprowadzoną w poprzedniej fazie, ewaluatorzy formułują wnioski i zalecenia dotyczące skutków poszczególnych środków, jak również strategii krajowej jako całości. Ograniczenia ważności ustaleń i wynikająca z tego ocena mogą zostać poddane krytycznej refleksji.

Należy wykonać następujące określone zadania:

Zadanie 4.1:	Ocena stopnia, w jakim różne środki kwalifikujące się w ramach strategii krajowej przyczyniły się do osiągnięcia swoich celów operacyjnych oraz stopnia, w jakim wdrożone programy operacyjne na lata 2013-2018 przyczyniły się do osiągnięcia celów szczegółowych i ogólnych.
Zadanie 4.2:	Określenie czynników, które przyczyniły się do powodzenia lub niepowodzenia programów operacyjnych i określonych środków.
Zadanie 4.3:	Opracowanie wniosków i zaleceń w oparciu o ustalenia; oraz
Zadanie 4.4:	Wyciąganie wniosków przydatnych w poprawie jakości przyszłej strategii krajowej, w szczególności w celu ustalenia ewentualnych niedociągnięć w określaniu założeń, celów lub środków kwalifikujących się do wsparcia lub potrzeb ustalenia nowych instrumentów.
Zadanie 4.5:	Przygotowanie projektu raportu końcowego i złożenie go do grupy sterującej. Rezultat musi zawierać istotne informacje dotyczące (a) podejścia do udzielania odpowiedzi na pytania ewaluacyjne (metody, kluczowe terminy, kryteria oceny), b) zastosowanej metodyki, c) odpowiedzi na pytania ewaluacyjne, d) analizy i omówienia określonych wskaźników związanych z kryteriami oceny oraz e) poziomów docelowych, o których mowa w ramach pytań ewaluacyjnych.
Zadanie 4.7:	Opracowanie raportu końcowego z ewaluacji, poprzez skorygowanie projektu raportu końcowego w celu uwzględnienia wszystkich zmian uzgodnionych z grupą sterującą.

## 5.2. Rezultaty

Ewaluator jest zwykle zobowiązany do dostarczania różnych rezultatów na różnych etapach ewaluacji:

- Pierwszy rezultat tymczasowy.** Ten rezultat kończy fazę strukturyzacji ewaluacji.
- Inne rezultaty tymczasowe** (tylko w stosownych przypadkach<sup>8</sup>). Rezultat tymczasowy może być zobowiązany do przekazania informacji o wstępnych analizach zgromadzonych danych oraz do poznania wstępnych odpowiedzi na niektóre pytania ewaluacyjne, które ewaluatorzy mogą już być w stanie zapewnić. Rezultaty tymczasowe dają menedżerowi ds. ewaluacji i grupie sterującej możliwość sprawdzenia, czy ewaluacja działa zgodnie z harmonogramem i czy faktycznie koncentruje się na potrzebach informacyjnych określonych w zakresie zadań. Ostatni rezultat tymczasowy może już zawierać odpowiedź na wszystkie pytania ewaluacyjne, wstępne wnioski i zalecenia oraz projekt podsumowania.
- Projekt raportu końcowego.** Dokument ten zawiera wnioski ewaluatora w odniesieniu do pytań ewaluacyjnych przedstawionych w zakresie zadań. Jest on składany dla potrzeb oceny jakości menedżerowi ds. ewaluacji i grupie sterującej.

W następstwie oceny jakości można wnioskować o pewne udoskonalenia. Wnioski o udoskonalenie mogą mieć charakter metodyczny i nie mają na celu zakłamywania oceny ewaluatora. Wnioski o udoskonalenie dotyczące konkluzji są możliwe, ale mogą bazować na danych, analizach, ustaleniach i kryteriach oceny.

- Raport końcowy.** Raport końcowy musi uwzględniać wyniki oceny jakości i dyskusje z grupą sterującą na temat projektu raportu końcowego, o ile nie ingerują one w autonomię ewaluatora w odniesieniu do jego wniosków.

## 6. Struktura raportu z ewaluacji, który ma zostać przedstawiony Komisji

W załączniku C zaproponowano ogólny zarys raportu z ewaluacji, który ma zostać przedstawiony Komisji do dnia 30 czerwca 2021 r. (zgodnie z art. 1 ust. 9 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/884 z dnia 4 maja 2020 r. wprowadzającego odstępstwo dotyczące 2020 r. od rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/891 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz od rozporządzenia delegowanego (UE) 2016/1149 w odniesieniu do sektora wina w związku z pandemią COVID-19 (Dz.U. L 205 z 29.6.2020 r., str. 1).

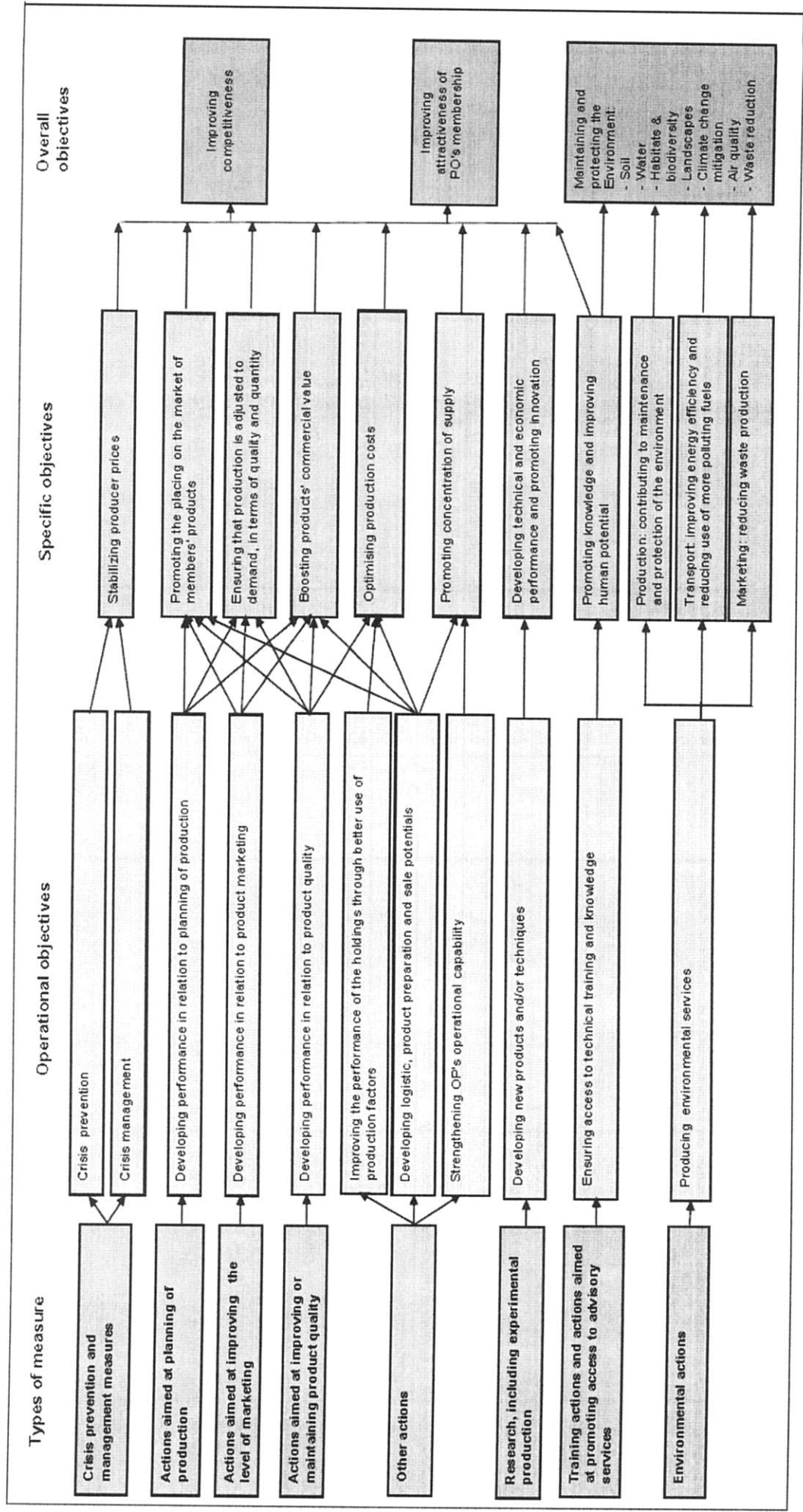
### W trosce o czytelność i ocenę na szczeblu UE:

- Długość głównego tekstu raportu z ewaluacji jest ograniczona do nie więcej niż 70 stron.** Główny tekst musi koncentrować się na odpowiedziach na pytania ewaluacyjne (maks. 30 stron) oraz wnioskach i zaleceniach (maks. 25 stron). Szczegółowe informacje dotyczące kontekstu ewaluacji i metodyki ewaluacji, jak również dane statystyczne i podstawowe oraz ewentualne studia przypadków przedstawiono w załącznikach do raportu.

<sup>8</sup> W zależności od dostępnej ilości czasu, ponieważ tymczasowe rezultaty mogą zostać zastąpione przez inne procedury informacji zwrotnych.

- **Raport zawiera podsumowanie (w języku angielskim) liczące nie więcej niż 15 000 znaków** (bez spacji), co odpowiada około **7-8 stronom**. Podsumowuje ono główne wyniki i zalecenia wynikające z ewaluacji i jest sporządzone w taki sposób, aby łatwo umożliwić powiązania z głównym tekstem raportu.

**ZALĄCZNIK A: Logika interwencji**



en

Types of measure

pl

Rodzaje środków

Operational objectives	Cele operacyjne
Specific objectives	Cele szczegółowe
Overall objectives	Cele ogólne
Crisis prevention and management measures	Środki zapobiegania i zarządzania kryzysami
Actions aimed at planning of production	Działania mające na celu planowanie produkcji
Actions aimed at improving the level of marketing	Działania mające na celu udoskonalenie poziomu marketingu
Actions aimed at improving or maintaining product quality	Działania mające na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu
Other actions	Inne działania
Research, including experimental production	Badania, w tym produkcja eksperymentalna
Training actions and actions aimed at promoting access to advisory services	Działania w zakresie szkoleń oraz działania mające na celu wspieranie dostępu do usług doradczych
Environmental actions	Działania środowiskowe
Crisis prevention	Zapobieganie kryzysom
Crisis management	Zarządzanie kryzysami
Developing performance in relation to planning of production	Rozwój wydajności w odniesieniu do planowania produkcji
Developing performance in relation to product marketing	Rozwój wydajności w odniesieniu do marketingu produktu
Developing performance in relation to product quality	Rozwój wydajności w odniesieniu do jakości produktu
Improving the performance of the holdings through better use of production factors	Zwiększenie wydajności gospodarstw dzięki lepszemu wykorzystaniu czynników produkcji
Developing logistic, product preparation and sale potentials	Rozwój potencjału w zakresie logistyki, przygotowywania produktów i sprzedaży
Strengthening OP's operational capability	Wzmocnienie zdolności operacyjnej OP
Developing new products and/or techniques	Rozwój nowych produktów i/lub technik
Ensuring access to technical training and knowledge	Zapewnienie dostępu do szkolenia i wiedzy technicznej
Producing environmental services	Tworzenie usług środowiskowych
Stabilizing producer prices	Stabilizowanie cen producentów
Promoting the placing on the market of members' products	Promowanie wprowadzania produktów członków na rynek
Ensuring that production is adjusted to demand, in terms of quality and quantity	Zapewnienie, że produkcja jest dostosowana do popytu, pod względem jakości i ilości
Boosting products' commercial value	Zwiększanie wartości handlowej produktów
Optimising production costs	Optymalizacja kosztów produkcji
Promoting concentration of supply	Promowanie koncentracji sprzedaży
Developing technical and economic performance and promoting innovation	Rozwój wyników technicznych i ekonomicznych oraz promowanie innowacyjności
Promoting knowledge and improving human potential	Promowanie wiedzy i zwiększanie potencjału ludzkiego
Production: contributing to maintenance and protection of the environment	Produkcja: przyczynianie się do zachowania i ochrony środowiska
Transport: improving energy efficiency and reducing use of more polluting fuels	Transport: zwiększanie efektywności energetycznej i ograniczenie stosowania paliw powodujących większe zanieczyszczenie
Marketing: reducing waste production	Marketing: redukcja wytwarzania odpadów
Improving competitiveness	Zwiększenie konkurencyjności
Improving attractiveness of PO's membership	Zwiększenie atrakcyjności członkostwa w OP
Maintaining and protecting the environment:	Utrzymanie i ochrona środowiska:
- Soil	- gleby
- Water	- wody
- Habitats & biodiversity	- siedliska i różnorodność biologiczna
- Landscapes	- krajobrazy



- Climate change mitigation - Air quality - Waste reduction	- łagodzenie zmian klimatu - jakość powietrza - redukcja odpadów
---	--

**ZALĄCZNIK B: Wykaz wspólnych pytań ewaluacyjnych**

➤ Wspólne pytania ewaluacyjne dotyczące określonych środków w ramach strategii krajowej	
Oddziaływanie WPR ogółem	
A.1	W jakim stopniu środki/instrumenty WPR miały wpływ na realizację celów organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw? Kluczowe elementy, które należy wziąć pod uwagę, to innowacje, badania naukowe i innowacje, środowiskowe i klimatyczne. Odpowiadając na to pytanie, ewaluator może uwzględnić doświadczenie (np. 2013-2018) dla potrzeb analizy porównawczej i historycznej, a także odpowiednie polityki Państw Członkowskich. Należy uwzględnić przyczyny nieistnienia organizacji producentów lub niskiego poziomu programów operacyjnych. Należy również uwzględnić ustanowienie stowarzyszeń organizacji producentów lub organizacji transgranicznych, jeżeli takie istnieją.
A.2	Jakie są aspekty i w jaki sposób wpłynęły one na organizację producentów na szczeblu Państw Członkowskich? Odpowiadając na to pytanie, ewaluator może uwzględnić oddziaływanie (pozytywne i negatywne) sytuacji lokalnej/regionalnej w Państwie Członkowskim. Należy uwzględnić przyczyny nieistnienia organizacji producentów lub niskiego poziomu programów operacyjnych. Należy również uwzględnić ustanowienie stowarzyszeń organizacji producentów lub organizacji transgranicznych, jeżeli takie istnieją.
A.3	W jakim stopniu środki/instrumenty WPR miały wpływ na ewolucję wskaźnika zorganizowania organizacji producentów owoców i warzyw?
Oddziaływanie działań realizowanych w ramach systemu owoców i warzyw	
1. Działania mające na celu planowanie produkcji	
1.1	W jakim stopniu działania mające na celu planowanie produkcji przyczyniły się do rozwoju wydajności organizacji producentów w odniesieniu do planowania produkcji?
1.2	Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań. W jakim stopniu działania mające na celu planowanie produkcji są: (a) zgodne z potrzebami? (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej? (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?
2. Działania mające na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu, w tym programy jakości	
2.1	W jakim stopniu działania mające na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu przyczyniły się do rozwoju wydajności w odniesieniu do jakości produktu?
2.2	Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań. W jakim stopniu działania mające na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu są: (a) zgodne z potrzebami? (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej? (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?
3. Działania mające na celu udoskonalenie marketingu, w tym działania promocyjne i komunikacyjne	
3.1.	W jakim stopniu działania mające na celu udoskonalenie marketingu przyczyniły się do rozwoju wydajności w odniesieniu do marketingu produktu?
3.2	Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań. W jakim stopniu działania mające na celu udoskonalenie marketingu są: (a) zgodne z potrzebami? (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej? (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?

4. Badania, w tym produkcja eksperymentalna	<p>4.1 W jakim stopniu działania dotyczące badań i produkcji eksperymentalnej przyczyniły się do rozwoju nowych produktów i/lub technik? Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań.</p> <p>4.2 W jakim stopniu działania dotyczące badań i produkcji eksperymentalnej przyczyniły się do rozwoju wyników technicznych i ekonomicznych oraz promowania innowacyjności?</p> <p>4.3 W jakim stopniu działania dotyczące badań i produkcji eksperymentalnej są:                  (a) zgodne z potrzebami?                  (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej?                  (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?</p>
5. Działania w zakresie szkoleń oraz działania mające na celu wspieranie dostępu do usług doradczych	<p>5.1 W jakim stopniu działania w zakresie usług szkoleniowych i doradczych przyczyniły się do zapewnienia dostępu do szkoleń technicznych i wiedzy dla członków i/lub personelu organizacji producentów?                  Szczegółowe informacje dotyczące różnych rodzajów działań (w oparciu o główne kwestie objęte programem):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- produkcja ekologiczna;</li> <li>- zintegrowana produkcja lub zintegrowana ochrona roślin;</li> <li>- inne kwestie środowiskowe;</li> <li>- identyfikowalność;</li> <li>- jakość produktu, w tym pozostałości pestycydów;</li> <li>- inne kwestie.</li> </ul> <p>5.2 W jakim stopniu działania w zakresie usług szkoleniowych i doradczych przyczyniły się do promowania wiedzy i udoskonalenia potencjału ludzkiego z korzyścią dla członków i/lub personelu organizacji producentów?</p> <p>5.3 W jakim stopniu działania w zakresie usług szkoleniowych i doradczych były skuteczne w odniesieniu do osiągnięcia ich celów?</p> <p>5.4 W jakim stopniu działania w zakresie usług szkoleniowych i doradczych są:                  (a) zgodne z potrzebami?                  (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej?                  (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?</p>
6. Instrumenty zapobiegania i zarządzania kryzysami	<p>6.1 W jakim stopniu zbiór instrumentów zapobiegania i zarządzania kryzysami wybranych w ramach strategii krajowej przyczynił się do zapobiegania i zarządzania kryzysami?                  Szczegółowe informacje dotyczące wkładu różnych instrumentów zapobiegania i zarządzania kryzysami:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) wycofanie z rynku?</li> <li>(b) zielone zbiory lub brak zbiorów?</li> <li>(c) przesadzanie sadów?</li> <li>(d) promocja i komunikacja?</li> <li>(e) szkolenia?</li> <li>(f) ubezpieczenie zbiorów?</li> <li>(g) fundusze inwestycyjne?</li> <li>(h) coaching?</li> <li>(i) wsparcie administracyjne?</li> </ul> <p>6.2 Czy określone instrumenty zapobiegania i zarządzania kryzysami lub ich kombinacje okazały się najbardziej efektywne w zapobieganiu i zarządzaniu kryzysami z korzyścią dla członków organizacji producentów?</p> <p>6.3 W jakim stopniu kwalifikowalne instrumenty zapobiegania i zarządzania kryzysami są zgodne z potrzebami?</p>
7. Działania środowiskowe	<p>7.1 W jakim stopniu działania środowiskowe przyczyniły się do świadczenia usług środowiskowych?                  Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań.</p> <p>7.2 W jakim stopniu działania środowiskowe w obszarze produkcji przyczyniły się do:</p>

		<p>(a) ochrony gleby?                  (b) ochrony wód?                  (c) produkcji ekologicznej?                  (d) zintegrowanej produkcji?                  (e) ochrony siedlisk i różnorodności biologicznej?                  (f) zachowania krajobrazu?                  (g) oszczędności energii?                  (h) łagodzenia zmian klimatu?                  (i) zachowania jakości powietrza?                  (j) redukcji produkcji odpadów?</p> <p>7.3 W jakim stopniu działania środowiskowe w obszarze transportu przyczyniły się do:                  (a) efektywności energetycznej?                  (b) ograniczenia stosowania paliw powodujących większe zanieczyszczenie?</p> <p>7.4 W jakim stopniu działania środowiskowe w dziedzinie przygotowywania produktów do sprzedaży i marketingu lub przetwarzania przyczyniły się do ograniczenia produkcji odpadów?</p> <p>7.5 W jakim stopniu działania środowiskowe były skuteczne w odniesieniu do osiągnięcia ich celów?</p> <p>7.6 W jakim stopniu kwalifikowalne działania środowiskowe są:                  (a) zgodne z potrzebami?                  (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej?                  (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?</p> <p>8.1 W jakim stopniu inne działania przyczyniły się do poprawy wyników organizacji producentów i/lub ich członkowskich gospodarstw dzięki lepszymu wykorzystaniu czynników produkcyjnych?                  Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań.</p> <p>8.2 W jakim stopniu inne działania przyczyniły się do rozwoju potencjału uznanych organizacji producentów w zakresie logistyki, przygotowywania produktów i sprzedaży?                  Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań.</p> <p>8.3 W jakim stopniu inne działania przyczyniły się do wzmocnienia zdolności operacyjnej uznanych organizacji producentów?                  Szczegółowe informacje dotyczące (a) nabycia środków trwałych, (b) innej formy nabycia środków trwałych oraz (c) innych działań.</p> <p>8.4 W jakim stopniu inne działania są:                  (a) zgodne z potrzebami?                  (b) spójne z innymi środkami strategii krajowej?                  (c) spójne ze środkami programu (-ów) rozwoju obszarów wiejskich, które mają te same cele?</p>
<p>8. Inne działania</p>		
<p>➤ Wspólne pytania ewaluacyjne dotyczące całej strategii krajowej</p> <p><b>9. Cele szczegółowe</b></p> <p>Promowanie wprowadzania produktów członków na rynek</p>		<p><b>Pytania ewaluacyjne</b></p> <p>9.1.1. W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do promowania wprowadzania produktów członków organizacji producentów na rynek?                  Szczegółowe informacje dotyczące wkładu:                  (a) działań mających na celu planowanie produkcji;                  (b) działań mających na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu;                  (c) działań mających na celu udoskonalenie marketingu; oraz                  (d) innych działań.</p>

	9.1.2	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej były skuteczne w odniesieniu do celu polegającego na promowaniu wprowadzania produktów członków organizacji producentów na rynek?
Zapewnienie, że produkcja jest dostosowana do popytu, pod względem jakości i ilości	9.2.1	<p>W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do zapewnienia, że produkcja uznanych organizacji producentów jest dostosowana do popytu, pod względem jakości i ilości?</p> <p>Szczegółowe informacje dotyczące wkładu:</p> <p>(a) działań mających na celu planowanie produkcji;</p> <p>(b) działań mających na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu;</p> <p>(c) działań mających na celu udoskonalenie marketingu; oraz</p> <p>(d) innych działań.</p>
	9.2.2	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej były skuteczne w odniesieniu do celu polegającego na zapewnieniu, że produkcja uznanych organizacji producentów jest dostosowana do popytu, pod względem jakości i ilości?
Zwiększanie wartości handlowej produktów	9.3.1	<p>W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do zwiększenia wartości handlowej produktów uznanych organizacji producentów?</p> <p>Szczegółowe informacje dotyczące wkładu:</p> <p>(a) działań mających na celu planowanie produkcji;</p> <p>(b) działań mających na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu;</p> <p>(c) działań mających na celu udoskonalenie marketingu; oraz</p> <p>(d) innych działań.</p>
	9.3.2	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej były skuteczne w odniesieniu do celu polegającego na zwiększeniu wartości handlowej produktów uznanych organizacji producentów?
Optymalizacja kosztów produkcji	9.4.1	<p>W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do optymalizacji kosztów produkcji uznanych organizacji producentów i/lub ich członków?</p> <p>Szczegółowe informacje dotyczące wkładu:</p> <p>(a) działań mających na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu; oraz</p> <p>(b) innych działań.</p>
	9.4.2	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej były skuteczne w odniesieniu do celu polegającego na optymalizacji kosztów produkcji uznanych organizacji producentów i/lub ich członków?
Promowanie koncentracji sprzedaży	9.5.1	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do promowania koncentracji podaży?
	9.5.2	Szczegółowe informacje dotyczące wkładu innych działań.
Stabilizowanie cen producentów	9.6.1	<p>W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do stabilizowania cen producentów z korzyścią dla członków organizacji producentów?</p> <p>Szczegółowe informacje dotyczące wkładu różnych instrumentów zapobiegania i zarządzania kryzysami:</p> <p>(a) wycofanie z rynku?</p> <p>(b) zielone zbiory lub brak zbiorów?</p> <p>(c) promocja i komunikacja?</p> <p>(d) szkolenia?</p> <p>(e) ubezpieczenie zbiorów?</p> <p>(f) wsparcie administracyjne?</p>
	9.6.2	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej były skuteczne w odniesieniu do celu polegającego na stabilizowaniu cen producentów z korzyścią dla członków organizacji producentów?

Cele ogólne		Pytania ewaluacyjne	
Zwiększenie konkurencyjności	9.7	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do zwiększenia konkurencyjności krajowych/regionalnych organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw?	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do zwiększenia konkurencyjności
	9.8	W jakim stopniu krajowa strategia przyczyniła się do zwiększenia konkurencyjności krajowego/regionalnego sektora owoców i warzyw?	
Zwiększenie atrakcyjności członkostwa w organizacji producentów	9.10	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do zwiększenia atrakcyjności członkostwa w organizacji producentów?	
Utrzymanie i ochrona środowiska	9.11	W jakim stopniu programy operacyjne realizowane w ramach strategii krajowej przyczyniły się do utrzymania i ochrony środowiska?	
		W szczególności, w jakim stopniu krajowa strategia przyczyniła się do:	
		(a) ochrony gleb?	
		(b) ochrony wód?	
		(c) ochrony siedlisk i różnorodności biologicznej?	
		(d) zachowania krajobrazu?	
		(e) łagodzenia zmian klimatu?	
		(f) zachowania jakości powietrza?	
		(g) redukcji produkcji odpadów?	

**ZAŁĄCZNIK C: Raport z ewaluacji, który ma zostać przedstawiony Komisji – zarys ogólny**

Proponowany jest następujący ogólny zarys raportów z ewaluacji, które mają zostać przedstawione Komisji Europejskiej do dnia 30 czerwca 2021 r. (zgodnie z art. 1 ust. 9 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/884 z dnia 4 maja 2020 r. wprowadzającego odstępstwo dotyczące 2020 r. od rozporządzenia delegowanego (UE) 2017/891 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz od rozporządzenia delegowanego (UE) 2016/1149 w odniesieniu do sektora wina w związku z pandemią COVID-19 (Dz.U. L 205 z 29.6.2020 r., str. 1).

- 1 Podsumowanie** (w języku angielskim, maks. 15000 znaków, bez spacji, co odpowiada maksymalnie 7-8 stronom)  
**1.1** Główne ustalenia ewaluacji  
**1.2** Wnioski i zalecenia

- 2 Wstęp** (maks. 2 strony)  
**2.1** Cel raportu  
**2.2** Struktura raportu

- 3 Kontekst ewaluacji** (maks. 5 stron), krótkie informacje kontekstowe dotyczące:
- strategii krajowej: powiązane polityki krajowe, potrzeby społeczne i gospodarcze motywujące do wyboru założeń i celów + tabela podsumowująca wskazująca środki i konkretne rodzaje kwalifikowalnych działań, ich wykorzystanie przez organizacje producentów (liczba danych organizacji producentów), ze szczegółami dotyczącymi całkowitych wydatków według środka i rodzajów działań;
  - podsumowania zakresu zadań, celu i zakresu ewaluacji;
  - w stosownych przypadkach, krótkiego zarysu ewaluacji związanych z poprzednią strategią krajową. Szczegóły w załączniku.

- 4 Metodyka** (maks. 5 stron)

Krótki opis:

- projektu ewaluacji i zastosowanych metod;
- dodatkowych pytań ewaluacyjnych (inne niż wspólne pytania ewaluacyjne);
- źródeł wykorzystanych danych wtórnych, technik przyjętych w celu gromadzenia danych (kwestionariusze, wywiady; kryteria wielkości i wyboru prób itp.);
- globalnej oceny jakości i wiarygodności danych oraz ewentualnych odchyień;
- napotkanych problemów lub ograniczeń zastosowanej metodyki. Szczegóły w załączniku.

- 5 Odpowiedzi na pytania ewaluacyjne** (maks. 30 stron)
- 5.1** Pytania ewaluacyjne dotyczące określonych środków w ramach strategii krajowej
- 5.1.1** Działania mające na celu planowanie produkcji
- 5.1.2** Działania mające na celu udoskonalenie lub utrzymanie jakości produktu
- 5.1.3** Działania mające na celu udoskonalenie marketingu
- 5.1.4** Badania naukowe i produkcja eksperymentalna
- 5.1.5** Działania w zakresie szkoleń i działania mające na celu promowanie dostępu do usług doradczych
- 5.1.6** Instrumenty zapobiegania i zarządzania kryzysami
- 5.1.7** Działania środowiskowe
- 5.1.8** Inne działania
- 5.2** Pytania ewaluacyjne dotyczące całej strategii krajowej

- 6 Wnioski i zalecenia** (maks. 20 stron)

- 6.1** Wnioski
- 6.1.1 stopień wykorzystania zasobów finansowych
  - 6.1.3 skutki i oddziaływanie programów operacyjnych w odniesieniu do założeń, celów i celów ogólnych określonych w strategii krajowej
  - 6.1.4 efektywność, skuteczność, spójność i adekwatność środków przewidzianych w realizowanych programach operacyjnych
  - 6.1.5 ogólna efektywność, skuteczność, spójność i adekwatność realizowanych programów operacyjnych
  - 6.1.6 niedociągnięcia i ustalenie założeń, celów lub środków kwalifikujących się do wsparcia.
- 6.2** Zalecenia oparte na ustaleniach ewaluacji, w tym ewentualne propozycje dotyczące dostosowania strategii krajowej i polityki UE
- 6.2.1** Zalecenia w sprawie systemu ustanowionego w celu monitorowania i ewaluacji strategii krajowej

- 6.2.2 Zalecenia dotyczące usunięcia niedociągnięć założeń, celów lub środków wybranych w ramach strategii krajowej oraz w sprawie potrzeb w zakresie ustalenia nowych instrumentów
- 6.2.3 Zalecenia dotyczące spójności i komplementarności z innymi instrumentami unijnymi i krajowymi<sup>9</sup>
- 6.2.4 Zalecenia dotyczące opracowania przyszłej strategii krajowej
- 6.2.5 Zalecenia dotyczące opracowania przyszłej polityki UE w sektorze owoców i warzyw<sup>10</sup>
- 6.2.6 Zalecenia dotyczące usunięcia niedociągnięć wskaźnika zorganizowania organizacji producentów owoców i warzyw.

## 7 Załączniki

- Załącznik I – Kontekst ewaluacji
  - Strategia krajowa: Opis kontekstu instytucjonalnego i zaangażowanych podmiotów, potrzeby motywujące do wyboru założeń i celów, środki i rodzaje działań wybrane jako kwalifikujące się do wsparcia, przyjęcie środków i rodzajów działań (liczba danych organizacji producentów), wraz ze szczegółowymi informacjami na temat wydatków według środka i rodzajów działań, unijna pomoc finansowa, krajowa pomoc finansowa.
  - Opis procesu ewaluacji (podsumowanie zakresu zadań, celu i zakresu ewaluacji).
  - Wcześniejsze ewaluacje (w stosownych przypadkach, krótki zarys ewaluacji dotyczących poprzedniej strategii krajowej).
- Załącznik II – Metodyka
  - Opracowanie ewaluacji: wyjaśnienie opracowania ewaluacji i stosowanych metod.
  - Faza strukturyzacji: opis kluczowych terminów specyficznych dla programu i wspólnych pytań ewaluacyjnych, kryteriów oceny, poziomów docelowych.
  - Faza obserwacji: opis wykorzystanych źródeł danych, technik przyjętych do gromadzenia danych (kwestionariusze, wywiady; kryteria wielkości i wyboru prób itp.); informacje na temat sposobu obliczania wskaźników wydajności w celu oceny jakości i wiarygodności danych oraz ustalenia ewentualnych odchyień.
  - Fazy analizowania i oceny: techniki stosowane do odpowiadania na pytania ewaluacyjne i wyciągania wniosków.
  - Wyzwania związane z ewaluacją: napotkane problemy lub ograniczenia stosowanej metodyki.
- Załącznik III – Odpowiedzi na pytania ewaluacyjne (szczegóły)
- Załącznik IV – Wnioski i zalecenia (szczegóły)
- Załącznik V – Dane, zastosowane statystyki, studia przypadków, ankiety, itp.

## 8 Odniesienia/literatura

<sup>9</sup> Np. pomoc krajowa, programy rozwoju obszarów wiejskich, inne polityki krajowe i regionalne.

<sup>10</sup> Np, gdy to istotne, zalecenia na temat sposobu uproszczenia i ułatwienia zarządzania i kontroli systemu w celu zapobiegania potencjalnym nadużyciom.

**Załącznik D: Glosariusz**

Niniejszy Załącznik zawiera opis i wyjaśnienie wielu terminów użytych w nocie przewodniej.

<b>Benchmarki</b>	Standardy, na mocy których można ocenić wyniki interwencji w sposób niearbitralny. Oczwistym sposobem wprowadzania wskaźników byłoby zbadanie celów interwencji wyrażonych przez oczekiwane produkty, wyniki i oddziaływania.
<b>Studium przypadku</b>	Dogłębne badanie danych dotyczących konkretnego przypadku (np. organizacja producentów, region). Studium przypadku to szczegółowy opis przypadku w jego kontekście. Jest to właściwe narzędzie do indukcyjnej analizy oddziaływań, a w szczególności innowacyjnych interwencji, dla których brak jest uprzedniej teorii wyjaśniającej.
<b>Spójność</b>	Zakres, w jakim można znaleźć komplementarność lub synergię między środkami a innymi środkami wybranymi w ramach strategii krajowej lub środkami o podobnych celach w ramach programów rozwoju obszarów wiejskich.
<b>Sytuacja kontrfaktyczna</b>	Sytuacja, która wystąpiłaby, gdyby interwencja nie miała miejsca. W praktyce nigdy nie znamy sytuacji kontrfaktycznej z całą pewnością. W odróżnieniu od idealnego projektu eksperymentalnego, projekty świata rzeczywistego bazują raczej na szacunku sytuacji kontrfaktycznej, który wywodzi się albo z porównania podmiotów narażonych na interwencję z grupą porównawczą, która nie była narażona, albo z badania podmiotów przed i po narażeniu.
<b>Kryterium (kryterium oceny)</b>	Cechy charakterystyczne, na których może bazować ocena interwencji. Każdy środek wybrany w ramach strategii krajowej byłby zazwyczaj oceniany na podstawie kilku kryteriów odzwierciedlających różne oczekiwane oddziaływania tego środka.
<b>Efekt deadweight</b>	Skutki, które powstałyby nawet w przypadku, gdyby interwencja nie miała miejsca.
<b>Efektywność</b>	Zakres, w jakim osiągnięte są cele realizowane przez interwencję. Wskaźnik efektywności oblicza się, odnosząc ocenione skutki do określonego ilościowo celu, który należy osiągnąć (poziom docelowy).
<b>Skuteczność</b>	Najlepsza relacja między zaangażowanymi zasobami a skutkami osiągniętymi podczas realizacji danego celu za pomocą interwencji. Skuteczność odnosi się do kwestii, czy można było uzyskać więcej skutków przy tym samym budżecie, czy też można było uzyskać te same skutki przy niższym koszcie. Wskaźnik skuteczności oblicza się przez podzielenie zmobilizowanych nakładów finansowanych przez ilość uzyskanych skutków.
<b>Pytanie ewaluacyjne</b>	Pytanie, na które ewaluatorzy muszą udzielić odpowiedzi. Pytania ewaluacyjne są zwykle zadawane przez osoby zlecające ewaluację i są zazwyczaj uwzględnione w zakresie zadań projektów ewaluacyjnych. W przypadku ewaluacji strategii krajowych na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych w sektorze owoców i warzyw, istnieją wspólne pytania ewaluacyjne, które stanowią część ogólnych wytycznych.
<b>Ewaluator</b>	Osoba lub zespół osób odpowiedzialnych za przeprowadzenie ewaluacji. Oczwiste jest, że ewaluator jest kompetentny i niezależny względem organu zlecającego ewaluację i nie jest bezpośrednio zaangażowany w realizację, zarządzanie i finansowanie strategii krajowej na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych.
<b>Hierarchia celów</b>	Jest to narzędzie, które pomaga analizować i komunikować cele różnych środków wybranych w ramach strategii krajowej. Przedstawia ono w sposób syntetyczny, jak każdy środek przyczynia się do realizacji operacyjnych, szczegółowych i ogólnych celów programów operacyjnych. Organizuje te cele na różnych poziomach (cele, podcele) w formie hierarchii lub drzewa, przez co wskazuje logiczne powiązania między celami i ich podcelami.
<b>Oddziaływanie</b>	Korzyści płynące z wdrożonych środków oprócz bezpośrednich skutków dla bezpośrednich beneficjentów. Są one powiązane z ogólnymi celami programów operacyjnych. Przykład: zwiększona wartość sprzedanej produkcji, zwiększony udział łącznej powierzchni owoców i warzyw zebranych przez członków organizacji producentów, zmniejszone zużycie energii. Oddziaływania mogą być pozytywne lub negatywne, oczekiwane lub nieoczekiwane. Są one zwykle wyrażane w kategoriach „netto”, co oznacza odjęcie skutków, których nie można przypisać interwencji (np. efekt deadweight), oraz uwzględnienie niezamierzonych skutków (np. skutki uboczne) i skutków pośrednich.
<b>Wkład</b>	Zasoby finansowe zmobilizowane na realizację środka lub rodzaju działania.
<b>Interwencja</b>	Termin ogólny zastosowany w niniejszej nocie przewodniej wskazujący na środek, rodzaj działania lub konkretne działanie realizowane w ramach programu operacyjnego.



<b>Logika interwencji</b>	Logika interwencji to narzędzie metodologiczne dla potrzeb ewaluacji, które ustanawia logiczny związek między niektórymi celami a przewidzianymi środkami. Przedstawia ono koncepcyjny związek od działania do jego celu operacyjnego, a następnie do szczegółowych i ogólnych celów programu operacyjnego. Logika interwencji służy również jako przewodnik do oceny wkładu środka w osiągnięcie tych szczegółowych i ogólnych celów.
<b>Środek</b>	Jeden z ośmiu środków przewidzianych w art. 2 lit. f rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891. Może pociągać za sobą różnego rodzaju działania.
<b>Potrzeba</b>	Możliwość lub utrudnienie istotne dla sektora owoców i warzyw i/lub producentów, którego ma dotyczyć krajowa strategia na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych. Stanowią one odniesienie do ewaluacji, które są istotne dla kryterium oceny.
<b>Skutek netto</b>	Skutek dający się przypisać rozważanej interwencji i do niego samego, w przeciwieństwie do widocznych zaobserwowanych zmian. Aby ocenić skutki netto, w oparciu o widoczne zaobserwowane zmiany, konieczne jest odjęcie zmian, które nastąpiłyby w przypadku braku interwencji i które w związku z tym nie mogą być do niej przypisane, włączając w to skutki elementów środowiska „zewnętrznego”.
<b>Produkt</b>	Wynik realizacji działania. Na przykład produkty mogą przyjmować formę nabycia środków trwałych (np. urządzenia, sprzęt), świadczenie usług niematerialnych (np. szkolenia, konsultacje; doradztwo) lub realizację określonych zobowiązań na określonej liczbie hektarów.
<b>Organizacja producentów</b>	Do celów niniejszej ewaluacji organizacja producentów ma być rozumiana jako obejmująca również stowarzyszenia organizacji producentów oraz transgraniczne organizacje producentów lub stowarzyszenia organizacji producentów.
<b>Dane pierwotne</b>	Dane zebrane ad-hoc bezpośrednio w terenie w momencie przeprowadzania ewaluacji (np. dane uzyskane w wyniku ankiet/zapytań ad-hoc lub wywiadów).
<b>Wynik</b>	Korzyści (lub niekorzyści), które organizacje producentów i/lub ich członkowie uzyskują poprzez realizację jednego lub kilku środków lub rodzajów działań wybranych w ramach strategii krajowej.
<b>Dane wtórne</b>	Istniejące informacje (np. dane z raportów rocznych organizacji producentów, statystyki, dane z wcześniejszych ewaluacji).
<b>Skutki uboczne</b>	Nieplanowane lub nieoczekiwane skutki, które mogą wystąpić oprócz skutków, które odpowiadają określonym celom interwencji. Skutki uboczne mogą być negatywne lub pozytywne.
<b>Synergia</b>	Fakt, że dwie lub więcej interwencji razem generują wyniki lub oddziaływania, które są większe niż suma wyników i oddziaływań, które wygenerowałyby samodzielnie.
<b>Grupa sterująca</b>	W ramach struktury zarządzania dla potrzeb ewaluacji, grupa sterująca zezwala innym służbom, których dotyczą interwencje, na przyczynianie się do opracowania i monitorowania projektu ewaluacji.
<b>Cel/poziom docelowy</b>	Ilościowy szacunek oczekiwanego produktu, wyniku lub oddziaływania środków wybranych w ramach strategii krajowej w odniesieniu do sytuacji wyjściowej. Cele są zwykle ustalone w oparciu o dotychczasowe doświadczenia (np. wcześniejsza sprawozdawczość programowa, ewaluacja i badania) oraz ekspertyzy.
<b>Zakres zadań</b>	Zakres zadań określa prace, które mają być przeprowadzone przez ewaluatora, pytania ewaluacyjne, które należy rozpatrywać, oraz harmonogram różnych faz ewaluacji. Umożliwia on organowi zlecającemu ewaluację określenie swoich wymogów i umożliwienia ewaluatorowi jasne zrozumienie, czego oczekuje się od podjętych prac (w tym, często, struktura oczekiwanego raportu z ewaluacji). Jasno określony zakres zadań jest istotny gdy ewaluacja ma zostać przeprowadzona przez eksperta zewnętrznego, ale może być również istotny dla wspierania ewaluacji przeprowadzonych wewnętrznie.
<b>Rodzaj działania</b>	Jeden z rodzajów działań (art. 2 lit. g) rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 oraz tabele 3.1-3.3 Załącznika II do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892.
<b>Adekwatność</b>	Stopień, w jakim skutki środka wybranego w ramach strategii krajowej odpowiadają potrzebom, problemom i kwestiom, które należy rozwiązać. Na przykład w ramach ewaluacji 2020 należy sprawdzić, czy produkty i/lub wyniki pewnego rodzaju działania lub środka wybranego w ramach strategii krajowej kwestionują adekwatność tego określonego rodzaju działania lub środka oraz zweryfikować spójność środków z innymi środkami w ramach strategii krajowej lub ze środkami mających podobne cele w ramach programu(-ów) rozwoju obszarów wiejskich.

### Protokół Zdawczo-Odbiorczy

Sporządzony dnia ....., w Warszawie,  
dotyczący przekazania - odbioru **Oceny i Dokumentacji Dowodowej**.

Osoby uczestniczące w odbiorze:  
po stronie Wykonawcy:

po stronie Zamawiającego:

1. ....  
(imię, nazwisko oraz podpis)

1. ....  
(imię, nazwisko oraz podpis)

2. ....  
(imię, nazwisko oraz podpis)

2. ....  
(imię, nazwisko oraz podpis)

3. ....  
(imię, nazwisko oraz podpis)

3. ....  
(imię, nazwisko oraz podpis)

Dodatkowo w odbiorze uczestniczyli:

1. ....  
(imię nazwisko i podpis osoby uczestniczącej w odbiorze)

2. ....

#### Zamawiający postanawia<sup>1</sup>:

- przyjąć Ocenę i Dokumentację Dowodową bez zastrzeżeń,
- przyjąć Ocenę i Dokumentację Dowodową z zastrzeżeniami:

.....  
.....  
(opis zastrzeżeń, uwag i/lub zobowiązanie Wykonawcy do ich uwzględniania w określonym terminie)

- nie przyjąć Oceny i Dokumentacji Dowodowej ze względu na:

.....  
.....  
(powód odmowy odebrania dzieła)

Przekazujący po stronie Wykonawcy

Odbierający po stronie Zamawiającego

.....  
(data i podpis)

.....  
(data i podpis)

1) zaznaczyć właściwe

Załącznik nr 4 – Definicje oraz lista dokumentów niezbędnych do sporządzenia przedmiotu Umowy, które zostaną udostępnione w Jednostkach Terenowych Zamawiającego bądź przez Zamawiającego

### Definicje oraz lista dokumentów niezbędnych do sporządzenia przedmiotu Umowy, które zostaną udostępnione przez Zamawiającego

#### PKT. I

Uznana organizacja producentów owoców i warzyw oznacza każdy podmiot prawny lub jasno określoną część podmiotu prawnego, który:

- 1) został utworzony z inicjatywy rolników (producentów), którzy wytwarzają przynajmniej jeden z produktów wymienionych w grupach produktów określonych w Załączniku do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 19 września 2013 r. w sprawie warunków wstępnego uznawania grup producentów owoców i warzyw, uznawania organizacji producentów owoców i warzyw i ich zrzeszeń oraz warunków i wymagań, jakie powinny spełniać plany dochodzenia do uznania (t.j. Dz. U. z 2017 r., poz. 1823), zwanego dalej „**rozporządzeniem w sprawie warunków wstępnego uznania**” lub takie produkty przeznaczone wyłącznie do przetworzenia,
- 2) ma na celu stosowanie korzystnych dla środowiska metod uprawy, technologii produkcji i metod gospodarki odpadami, w szczególności w celu ochrony jakości zasobów wodnych, gleby i krajobrazu oraz zachowania lub stymulacji różnorodności biologicznej,
- 3) którego celem działania jest w szczególności planowanie produkcji i dostosowanie jej do popytu, zwłaszcza pod względem jakości i ilości,
- 4) którego statut albo umowa organizacji producentów, oprócz wymagań określonych odrębnymi przepisami, wymaga od producentów będących jej członkami:
  - a) stosowania zasad przyjętych przez organizację producentów, w odniesieniu do sprawozdawczości produkcyjnej, samej produkcji, marketingu i ochrony środowiska,
  - b) przynależności do jednej tylko organizacji producentów pod względem danej produkcji gospodarstwa rolnego członka, w odniesieniu do produktu lub produktów wymienionych w grupach produktów określonych w załączniku do rozporządzenia w sprawie warunków wstępnego uznania,
  - c) wprowadzania do obrotu całej produkcji członka za pośrednictwem organizacji producentów.

Jeżeli statut organizacji producentów na to zezwala i jeżeli jest to zgodne z warunkami określonymi przez dane państwo członkowskie i daną organizację producentów, jej członkowie będący producentami mogą:

- sprzedawać konsumentom na ich własne potrzeby nie więcej niż 20% wolumenu ich produkcji bezpośrednio w ich gospodarstwach lub poza nimi – jeśli są członkami organizacji uznanej dla jednej grupy produktów,
  - sprzedawać konsumentom na ich własne potrzeby nie więcej niż 25% wolumenu ich produkcji bezpośrednio w ich gospodarstwach lub poza nimi – jeśli są członkami organizacji uznanej dla dwóch lub więcej grup produktów,
  - wprowadzać do obrotu – we własnym zakresie lub za pośrednictwem innej organizacji producentów wyznaczonej przez ich własną organizację producentów – produkty, których ilości lub wartość mają charakter marginalny w porównaniu do wielkości produkcji zbywalnej danego produktu ich własnej organizacji,
  - wprowadzać do obrotu – we własnym zakresie lub za pośrednictwem innej organizacji producentów wyznaczonej przez ich własną organizację producentów, produkty, które ze względu na ich charakter lub ze względu na ograniczoną wielkość lub wartość produkcji producentów będących członkami, zwykle nie są objęte działalnością handlową danej organizacji producentów (organizacja producentów nie jest w stanie zapewnić sprzedaży wybranych produktów wyprodukowanych przez członka np. nie ma podpisanych umów handlowych, kontraktów, nie prowadzi kooperacji w zakresie sprzedaży danego produktu).
- d) dostarczania informacji wymaganych przez organizację producentów do celów statystycznych, zwłaszcza w odniesieniu do obszarów uprawnych, wielkości zbiorów, wysokości plonów (wydajności upraw) oraz sprzedaży bezpośredniej,
  - e) wpłacania wkładów finansowych przewidzianych w statucie, przeznaczonych na tworzenie i uzupełnianie funduszu operacyjnego, ustanowionego dla potrzeb realizacji programu operacyjnego.

Ponadto statut lub umowa uznanej organizacji producentów przewiduje:

- 1) procedury związane z określaniem, przyjmowaniem i wprowadzaniem zmian do zasad uchwalonych przez organizację producentów, w odniesieniu do sprawozdawczości produkcyjnej, samej produkcji, marketingu i ochrony środowiska,
- 2) zobowiązanie członków do wpłacania wkładów finansowych potrzebnych do finansowania działalności organizacji producentów,
- 3) zasady umożliwiające członkom, będącym producentami, demokratyczną kontrolę organizacji, do której należą i podejmowanych przez nią decyzji,

- 4) sankcje za naruszenie zobowiązań określonych w statucie, w szczególności za nieuiszczenie wkładów finansowych lub naruszenie zasad ustalonych przez organizację producentów,
- 5) zasady przyjmowania nowych członków, w szczególności minimalny okres członkostwa, który nie może wynosić mniej niż rok,
- 6) zasady i warunki sprzedaży owoców i warzyw z grupy lub grup produktów, ze względu na które podmiot wnioskuje o uznanie, wytworzonych przez członków tego podmiotu określające wymóg dokumentowania wyłącznie fakturami sprzedaży, której wartość stanowi podstawę do wyliczenia wysokości pomocy finansowej, z wyłączeniem możliwości sprzedaży tych owoców i warzyw:
  - członkom tego podmiotu,
  - spółce cywilnej lub spółce osobowej, w której członek lub członkowie tego podmiotu uczestniczą jako wspólnicy,
  - spółce kapitałowej lub spółdzielni, w której członek lub członkowie tego podmiotu posiadają co najmniej 50% udziałów lub akcji lub dysponują co najmniej 50% głosów,
  - współmałżonkowi członka tego podmiotu,
- 7) zasady prowadzenia rachunkowości i opracowywania budżetu, niezbędne do funkcjonowania organizacji.

Statut powinien dodatkowo przewidywać uzgodnienie zasad odzyskania inwestycji lub jej równowartości w przypadku opuszczenia organizacji przez jej członka, w gospodarstwie którego zrealizowano inwestycję w ramach programu operacyjnego.

#### PKT. II.

Dla programów operacyjnych, realizowanych w latach 2013-2017 zastosowanie mają następujące rozporządzenie Unii Europejskiej:

- 1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, str. 671 z późn. zm.) – zwane dalej „RPEiR (UE) nr 1308/2013”,
- 2) rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw (Dz.U. L 157 z 15.6.2011, str. 1, z późn. zm.) – zwane dalej „RWK (UE) nr 543/2011”.

Dla programów operacyjnych, rozpoczynających się od dnia 1 stycznia 2018 r. zastosowanie mają następujące rozporządzenia Unii Europejskiej:

- 1) rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671 z późn. zm.) – zwane dalej „RPEiR (UE) nr 1308/2013”,
- 2) rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2017/891 z dnia 13 marca 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw, uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do kar, które mają być stosowane w tych sektorach, a także zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 (Dz.U. L 138 z 25.5.2017, str. 4 z późn. zm.) – zwane dalej „RDK (UE) 2017/891”,
- 3) rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/892 z dnia 13 marca 2017 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw (Dz.U. L 138 z 25.5.2017, str. 57 z późn. zm.) – zwane dalej „RWK (UE) 2017/892”.

#### Okres przejściowy

W odniesieniu do programów operacyjnych zatwierdzonych na podstawie RPEiR (UE) nr 1308/2013 oraz RWK (UE) nr 543/2011, zastosowanie mają następujące zasady:

Stosownie do przepisów ustanowionych na okres przejściowy w art. 80 ust. 1 RDK (UE) 2017/891, nie naruszając art. 34 przedmiotowego rozporządzenia, na wniosek organizacji producentów owoców i warzyw, możliwe jest, by program operacyjny zatwierdzony na podstawie RWK (UE) nr 543/2011:

- a) obowiązywał nadal aż do jego zakończenia zgodnie z warunkami mającymi zastosowanie na podstawie RWK (UE) nr 543/2011,
- b) został dostosowany do wymogów RPEiR (UE) nr 1308/2013, niniejszego rozporządzenia i RWK (UE) 2017/892, lub

- c) został zastąpiony nowym programem operacyjnym zatwierdzonym na podstawie RPEiR (UE) nr 1308/2013, niniejszego rozporządzenia i RWK (UE) 2017/892.

Stosownie do ww. przepisów dotyczących okresu przejściowego, uznane organizacje producentów realizujące programy operacyjne, zatwierdzone na mocy RPEiR (UE) nr 1308/2013 oraz RWK (UE) nr 543/2011, muszą dokonać wyboru jednej z trzech opcji, o których mowa powyżej, w zakresie sposobu dalszej realizacji tych programów.

Mając na uwadze powyższe:

1. wybór opcji określonej w art. 80 ust. 1 lit. a) RDK (UE) 2017/891, oznacza kontynuację programu operacyjnego na warunkach zatwierdzonych przed dniem 1 czerwca 2017 r., aż do jego zakończenia, bez możliwości dokonywania zmian w tym programie wymagających zatwierdzenia, w tym również zmian polegających na wydłużeniu okresu realizacji programu operacyjnego. Każda zmiana programu operacyjnego, zatwierdzonego na podstawie RPEiR (UE) nr 1308/2013 oraz RWK (UE) nr 543/2011 skutkowałą będzie zastosowaniem opcji określonej w art. 80 ust. 1 lit. b) RDK (UE) 2017/891, a tym samym, spowoduje konieczność dostosowania programu operacyjnego do wymogów RPEiR (UE) nr 1308/2013, RDK (UE) 2017/891 oraz RWK (UE) 2017/892.
2. wybór opcji określonej w art. 80 ust. 1 lit. b) RDK (UE) 2017/891, oznacza zobowiązanie organizacji producentów do złożenia wniosku o wprowadzenie zmian do programu operacyjnego, zatwierdzonego przed dniem 1 czerwca 2017 r., dostosowujących program do nowych wymogów, określonych w RPEiR (UE) nr 1308/2013, RDK (UE) 2017/891 oraz RWK (UE) 2017/892. Jednocześnie wprowadzenie zmian do programu operacyjnego będzie odbywało się w trybie i na zasadach określonych w RPEiR (UE) nr 1308/2013, RDK (UE) 2017/891 oraz RWK (UE) 2017/892.
3. wybór opcji określonej w art. 80 ust. 1 lit. c) RDK (UE) 2017/891, oznacza zobowiązanie organizacji producentów do zastąpienia dotychczasowego programu operacyjnego, zatwierdzonego przed dniem 1 czerwca 2017 r., nowym programem operacyjnym, opracowanym zgodnie z przepisami RPEiR (UE) nr 1308/2013, RDK (UE) 2017/891 oraz RWK (UE) 2017/892. Zatwierdzenie programu operacyjnego będzie odbywało się w trybie i na zasadach określonych w RPEiR (UE) nr 1308/2013, RDK (UE) 2017/891 oraz RWK (UE) 2017/892.

Reasumując, w przypadku programów operacyjnych, zatwierdzonych na podstawie RPEiR (UE) nr 1308/2013 oraz RWK (UE) nr 543/2011, realizowanych zgodnie z opcją określoną w art. 80 ust. 1 lit. a) RDK (UE) nr 2017/891, treść przedmiotowych programów operacyjnych powinna być zgodna z zasadami obowiązującymi przed dniem 1 czerwca 2017 r.

### PKT. III.

#### Lista dokumentów niezbędnych do sporządzenia przedmiotu Umowy, które zostaną udostępnione przez Zamawiającego:

- a. pełne sprawozdania roczne, przedkładane przez państwo członkowskie zgodnie z art. 97 lit b) RWK (UE) nr 543/2011 w latach 2013-2017 – dla programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw, realizowanych w latach 2013-2017 – informacje obligatoryjnie, które należy zawrzeć w sprawozdaniu rocznym państwa członkowskiego, określa Załącznik XIV do RWK (UE) nr 543/2011;
- b. pełne sprawozdanie roczne, przedłożone przez państwo członkowskie zgodnie z art. 54 lit b) RDK (UE) 2017/891 w roku 2018 – dla programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw, realizowanych w roku 2018 – wzór przedmiotowego sprawozdania rocznego, określa Załącznik II do RWK (UE) 2017/892;
- c. zbiorcze zestawienie płatności zrealizowanych na rzecz organizacji producentów, o których mowa w § 1 pkt. 3) Umowy (aktualne na dzień przekazania Wykonawcy).
- d. wypełnione przez organizacje producentów owoców i warzyw, realizujące w latach 2013-2018 wspólne wskaźniki wydajności (przedkładane na formularza opracowanych i udostępnionych przez Zamawiającego), o których mowa w:
  - i. art. 59 lit. a), art. 96 ust. 3 lit a) oraz art. 125 ust. 2 RWK (UE) nr 543/2011 oraz w Strategiach krajowych, określonych w § 2 ust. 2 lit. a)-c) Umowy – wykaz wspólnych wskaźników ustanowionych przez Komisję Europejską oraz częstotliwość ich przedkładania określa Załącznik VIII RWK (UE) nr 543/2011, wykaz wspólnych wskaźników wydajności ustanowione przez Państwo Członkowskie określają Strategie krajowe wskazane w § 2 ust. 2 lit. a)-c) Umowy,
  - ii. art. 4 ust. 1 lit a) oraz Załącznik I do RWK (UE) 2017/892 oraz Strategia krajowa (...) na lata 2018-2022 - wykaz wspólnych wskaźników wydajności ustanowionych przez Komisję Europejską określa Załącznik II, Sekcja 4, tabela 4.1 do RWK (UE) 2017/892, wykaz wspólnych wskaźników wydajności ustanowione przez Państwo Członkowskie określa Strategia krajowa (...) na lata 2018-2022,
  - iii. skonsolidowane wersje programów operacyjnych poszczególnych organizacji producentów – przez program operacyjny skonsolidowany należy rozumieć ostateczne wersje programów operacyjnych, zawierające wszystkie wprowadzane w trakcie ich trwania zmiany.
- e. wypełnione przez organizacje producentów owoców i warzyw, realizujące w latach:
  - i. 2013-2017 – sprawozdania z realizacji programów operacyjnych (przedkładanych na formularzach opracowanych i udostępnionych przez Zamawiającego): roczne (składane po

- zakończeniu realizacji każdego roku realizacji programu operacyjnego - corocznie), śródkresowe (składane po zakończeniu realizacji przedostatniego roku realizacji programu operacyjnego) oraz końcowe (składane po zakończeniu realizacji ostatniego roku realizacji programu operacyjnego);
- ii. 2018 – sprawozdania z realizacji programów operacyjnych (przedkładanych na formularzach opracowanych i udostępnionych przez Zamawiającego): roczne (składane po zakończeniu realizacji każdego roku realizacji programu operacyjnego - corocznie) oraz śródkresowe (składane po zakończeniu realizacji przedostatniego roku realizacji programu operacyjnego)

Na prośbę Wykonawcy, Zamawiający może również, w każdym momencie po podpisaniu Umowy przez Strony, udostępnić Wykonawcy angielską wersję językową dokumentu Komunikat do Delegatów Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych Produkty ogrodnicze Temat: ewaluacja 2020 w sprawie postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych na rzecz zrównoważonych programów operacyjnych na lata 2013-2018 na rynkach owoców i warzyw – stanowiącą podstawę dla opracowanego i udostępnionego w Załączniku nr 2 przedmiotowego dokumentu, w polskiej wersji językowej.

W stosownie umotywowanych przez Wykonawcę przypadkach, w siedzibie Zamawiającego bądź w siedzibach Jednostek Terenowych Zamawiającego może zostać udostępniona dodatkowa dokumentacja dowodowa (wykraczająca poza zakres określony w PKT. III. ppkt. a.-e. powyżej), o ile Zamawiający bądź Jednostki Terenowe Zamawiającego są w ich posiadaniu i o ile są one bezpośrednio związane z przedmiotem Umowy oraz niezbędne do prawidłowego opracowania Oceny. Udostępnienie dokumentów, o których mowa w niniejszym akapicie może nastąpić wyłącznie na prośbę Wykonawcy, w terminie ustalonym i dogodnym dla Wykonawcy oraz Zamawiającego bądź Jednostek Terenowych Zamawiającego, jak również w zakresie stosownym do potrzeb związanych z prawidłowym opracowaniem Oceny oraz w zakresie zgodnym z treścią zgłoszonej przez Wykonawcę prośby.

#### PKT. IV.

##### Strategie krajowe dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce – okresy obowiązywania:

- 8.1. *Strategia krajowa dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2013* (zwaną dalej: „Strategią krajową (...) na lata 2010-2013”), stanowiącą załącznik do Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 16 sierpnia 2011 r. w sprawie strategii krajowej dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2013 (Dz. Urz. z 2011 MRiRW, Nr 19, poz. 27),
- 8.2. *Strategia krajowa dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2016* (zwaną dalej: „Strategią krajową (...) na lata 2010-2016”), stanowiącą załącznik do Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 listopada 2013 r. w sprawie strategii krajowej dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2016 (Dz. Urz. z 2013 MRiRW, poz. 39) – zgodnie z § 2 ww. Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Strategia krajowa dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2016, która stanowi załącznik do przedmiotowej Informacji, zastępuje Strategię krajową dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2013, stanowiącą załącznik do Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 16 sierpnia 2011 r. (Dz. Urz. MRiRW, Nr 19, poz. 27),
- 8.3. *Strategii krajowej dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2017* (zwaną dalej: „Strategią krajową (...) na lata 2010-2017”), stanowiącą załącznik do Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 9 sierpnia 2016 r. w sprawie strategii krajowej dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2017 (Dz. Urz. z 2016 MRiRW, poz. 18) - zgodnie z § 2 ww. Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Strategia krajowa dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2017, które stanowi załącznik do przedmiotowej Informacji, zastępuje Strategię krajową dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2010-2016, stanowiącą załącznik do Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 listopada 2013 r. (Dz. Urz. z 2013 MRiRW, poz. 39),
- 8.4. *Strategii krajowej dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2018-2022* (zwaną dalej: „Strategią krajową (...) na lata 2018-2022”), stanowiącą załącznik do Informacji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 26 września 2017 r. w sprawie strategii krajowej dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce na lata 2018-2022 (Dz. Urz. z 2017 MRiRW, poz. 70) – obowiązuje od dnia 1 stycznia 2018 r.

## Załącznik nr 5 – Lista Jednostek Terenowych Zamawiającego

## Lista Jednostek Terenowych Zamawiającego

Lp.	Województwo	Nazwa Jednostki Terenowej Zamawiającego	Adres Jednostki Terenowej Zamawiającego
1	Lubelskie	Lubelski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	Elizówka 65A, 21-003 Ciecierzyn
2	Lubuskie	Lubuski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	Al. Zjednoczenia 104, 65-120 Zielona Góra
3	Łódzkie	Łódzki Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	Al. Piłsudskiego 84, 92-202 Łódź
4	Małopolskie	Małopolski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	ul. Promienistych 1, 31-481 Kraków
5	Mazowieckie	Mazowiecki Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa
6	Pomorskie	Pomorski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	ul. Kołłątaja 1, 81-332 Gdynia
7	Świętokrzyskie	Świętokrzyski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	ul. Warszawska 430, 25-414 Kielce

.....  
(miejsowość i data)

.....  
(pieczęć Wykonawcy)

**Upoważnienie Nr ...../202...<sup>11</sup>**

Na podstawie § 4 ust. 1 lit. c) Umowy nr ... z dnia ... (zwanej dalej „**Umową**”) zawartej pomiędzy Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającym) a ..... (Wykonawcą) na przygotowanie opracowania pod nazwą „*Ocena postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeczeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce za lata 2013-2018*”, zgodnie z art. 58 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 z dnia 13 marca 2017 r. *uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw, uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do kar, które mają być stosowane w tych sektorach, a także zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011* (Dz. U. L 138 z 25.5.2017, s. 4, z późn. zm.).

**Upoważniam Panią/Pana** (imię i nazwisko): .....

stanowisko służbowe/pełniona funkcja: .....

legitymującego się dowodem osobistym: .....

**do przeglądania, kopiowania, przetwarzania skłasyfikowania dokumentów zdefiniowanych w Załączniku nr 4 do Umowy, w odniesieniu do następujących Organizacji Producentów:**

1. ....
2. ....
3. ....

wyłącznie w celu realizacji czynności związanych z prawidłowym wykonaniem przedmiotu Umowy

.....  
(pieczęć imienna i podpis Wykonawcy)

<sup>11</sup> należy wskazać rok kalendarzowy, w którym Upoważnienie zostało wydane



## Załącznik nr 7 – Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych

**INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z treścią art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., str. 2), zwanego dalej: "Rozporządzeniem", Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa informuje, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (zwana dalej: "Administratorem danych") z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa;
- 2) z Administratorem danych można kontaktować się poprzez adres e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa;
- 3) Administrator danych wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może Pani/Pan kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl, lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora danych, wskazany w pkt 2;
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora danych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia, tj. gdy jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze danych;
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez Administratora danych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia, w związku z realizacją zadań wynikających z art. 58 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 z dnia 13 marca 2017 r. *uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw, uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do kar, które mają być stosowane w tych sektorach, a także zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 (Dz. Urz. L 138 z 25.5.2017 r., str. 4 z późn. zm.)*, tj. w celu opracowania dokumentu pt. *„Ocena postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce za lata 2013-2018”*;
- 6) Pani/Pana dane osobowe, przetwarzane na podstawie, o której mowa w pkt 4, mogą być udostępniane:
  - a. unijnym organom kontrolnym,
  - b. podmiotom uprawnionym do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
  - c. podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora danych w związku z wykonywaniem powierzonego im zadania w drodze zawartej umowy, m.in. dostawcom wsparcia informatycznego;
- 7) Pani/Pana dane osobowe, zebrane na podstawie, o której mowa w pkt 4, będą przetwarzane przez Administratora danych przez okres obowiązywania Umowy nr ... z dnia ..., zawartej pomiędzy Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającym) a ... (Wykonawcą), na opracowanie dokumentu pt. *„Ocena postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce za lata 2013-2018”*, sporządzonego zgodnie z art. 58 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 z dnia 13 marca 2017 r. *uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw, uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do kar, które mają być stosowane w tych sektorach, a także zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 (Dz. Urz. L 138 z 25.5.2017 r., str. 4 z późn. zm.)*. Okres przetwarzania Pani/Pana danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora danych. Ponadto, okres przechowywania danych może zostać przedłużony o okres potrzebny do przeprowadzenia archiwizacji;
- 8) przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych, prawo żądania ich sprostowania, usunięcia oraz ograniczenia przetwarzania;
- 9) w przypadku uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
- 10) podanie Pani/Pana danych osobowych na podstawie, o której mowa w pkt. 4 wynika z obowiązku zawartego w przepisach powszechnie obowiązującego prawa, a konsekwencją niepodania tych danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia i realizacji przedmiotu Umowy nr ... z dnia ....

Załącznik nr 8 – Oświadczenie Wykonawcy wobec Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającego)  
o wypełnieniu obowiązku informacyjnego wobec innych osób fizycznych

**Oświadczenie Wykonawcy wobec Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającego) o wypełnieniu  
obowiązku informacyjnego wobec innych osób fizycznych**

- 1) Przyjmuje do wiadomości, że Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (zwana dalej „Zamawiającym”) staje się administratorem danych osobowych osób fizycznych, pozyskanych od Wykonawcy, które to dane osobowe Wykonawca bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji Umowy nr... z dnia....
- 2) Oświadczam, że dane osobowe osób fizycznych, przekazane Zamawiającemu w ramach realizacji Umowy nr ... z dnia ..., pozyskałam/em w sposób bezpośredni lub pośredni, oraz że pozyskane dane osobowe przetwarzam zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie regulacjami prawnymi i jestem uprawniona/ny do ich przekazania Zamawiającemu oraz uczyniłam/em zadość wszelkim obowiązkom związanym z ich przekazaniem, a w szczególności poinformowałam/em osoby fizyczne, których dane przekazuję, o fakcie i celu ich przekazania;
- 3) Oświadczam, że poinformowałam wszystkie osoby fizyczne, o których mowa w pkt 1 o treści klauzuli informacyjnej spełniającej wymogi art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. *w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)* (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018 r., str. 2)”, stanowiącej Załącznik nr 9 do Umowy nr ... z dnia ...;
- 4) Jednocześnie zobowiązuję się poinformować wszystkie osoby, których dane osobowe będą przekazywane Zamawiającemu w trakcie realizacji przedmiotu Umowy nr ... z dnia ... o treści klauzuli informacyjnej, stanowiącej Załącznik Nr 9 do Umowy nr ... z dnia....

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(Podpis Wykonawcy/pełnomocnika Wykonawcy)

Załącznik nr 9 – Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającego) danych osobowych osób fizycznych, które zostaną pozyskane przez Wykonawcę

### **Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającego) danych osobowych osób fizycznych, które zostaną pozyskane przez Wykonawcę<sup>12</sup>**

Zgodnie z treścią art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23.05.2018, str. 2), zwanego dalej: „Rozporządzeniem”, w odniesieniu do osób fizycznych, których dane osobowe zostały pozyskane przez:

.....  
(imię i nazwisko/nazwa Wykonawcy)

w ramach realizacji przedmiotu Umowy nr ... z dnia ..., tj. opracowania dokumentu pt. „Ocena postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce za lata 2013-2018”, Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa informuje, że:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych (zwanym dalej: "Administratorem danych") w związku z realizacją zadań, o których mowa w pkt. 4 poniżej, jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II 70, 00-175 Warszawa;
- 2) z Administratorem danych można kontaktować się poprzez e-mail: info@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa;
- 3) Administrator danych wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może Pani/Pan kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych, poprzez adres e-mail: iod@arimr.gov.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora danych, wskazany w pkt. 2;
- 4) Pani/Pana dane osobowe zebrane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) Rozporządzenia, będą przetwarzane przez Administratora danych w związku z realizacją zadań wynikających z art. 58 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/891 z dnia 13 marca 2017 r. *uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw, uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do kar, które mają być stosowane w tych sektorach, a także zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011* (Dz. Urz. L 138 z 25.5.2017 r., str. 4 z późn. zm.), tj. w celu opracowania dokumentu pt. „Ocena postępów w osiągnięciu ogólnych celów strategii krajowych dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce za lata 2013-2018”;
- 5) Administrator danych będzie przetwarzał następujące kategorie Pani/Pana danych osobowych: dane identyfikacyjne, dane kontaktowe, a w uzasadnionych przypadkach, w odniesieniu do:
  - a. członków organizacji producentów owoców i warzyw, w gospodarstwach których realizowane były działania w ramach programu operacyjnego,
  - b. członków organizacji producentów owoców i warzyw, którzy korzystają bądź korzystali z rezultatów działań zrealizowanych w ramach programu operacyjnego na terenie wykorzystywanym przez organizację producentów owoców i warzyw

dotatkowo dane dotyczące wartości, ilości, zakresu i przedmiotu działań realizowanych w ramach programu operacyjnego, w tym dane ewidencyjne działek, na powierzchni których realizowane było dane działanie oraz dane źródłowe i dane wyjściowe służące do określenia wskaźnika rezultatu danego działania;
- 6) Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane:
  - a. unijnym organom kontrolnym,
  - b. podmiotom uprawnionym do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,

<sup>12</sup> Klauzula (...) dotyczy osób fizycznych, w przypadku których dane osobowe ich dotyczące NIE zostały przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa zebrane od tych właśnie osób (pozyskane bezpośrednio), co oznacza, że dotyczy osób fizycznych w przypadku których dane osobowe ich dotyczące Wykonawca pozyskał w sposób pośredni lub bezpośredni a następnie przekazał je do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

- c. podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora danych w związku z wykonywaniem powierzonego im zadania w drodze zawartej umowy, m.in. dostawcy wsparcia informatycznego;
- 7) Pani/Pana dane osobowe, zebrane na podstawie, o której mowa w pkt. 4, będą przetwarzane przez Administratora danych przez okres niezbędny do realizacji przedmiotu Umowy nr ... z dnia ..., zawartej pomiędzy Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Zamawiającym) a ... (Wykonawcą), tj. przez okres sporządzania dokumentu pt. „*Ocena postępów w realizacji ogólnych celów strategii krajowych dla zrównoważonych programów operacyjnych organizacji producentów owoców i warzyw oraz zrzeszeń organizacji producentów owoców i warzyw w Polsce za lata 2013-2018*”. Okres przetwarzania Pani/Pana danych osobowych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora danych. Ponadto, okres przechowywania danych może zostać przedłużony o okres potrzebny do przeprowadzenia archiwizacji;
  - 8) przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych, prawo żądania ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;
  - 9) w przypadku uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy Rozporządzenia, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
  - 10) Pani/Pana dane osobowe Administrator danych uzyskał od Wykonawcy.

### Lista Organizacji Producentów (stan na dzień 01.01.2020 r.)

Lp.	Województwo	NAZWA	ILOŚĆ REALIZOWANYCH PROGRAMÓW OPERACYJNYCH
1	Lubelskie	Zrzeszenie Producentów Owoców i Warzyw "SAD-POL" Polubicze Polubicze Dworskie 34 21-580 Wisznice woj. lubelskie	1
2	Lubuskie	Grupa Producentów Owoców i Warzyw „Gospodarstwo Ogrodnicze T. Mularski” Sp. z o. o ul. Gorzowska 2 Różanki 66-415 Kłodawa woj. lubuskie	1
3	Łódzkie	Grupa Producentów Owoców Witamina Sp. z o. o. Biała Rządowa 174A 98-350 Biała pow. wieluński woj. łódzkie	1
4	Łódzkie	APPLEX Sp. z o. o. Sadkowice 99 C 96-206 Sadkowice pow. rawski woj. łódzkie	1
5	Łódzkie	BIALSKI OWOC Sp. z o. o. ul. Kolejowa 35 96-230 Biała Rawska woj. łódzkie	1
6	Małopolskie	Sadownicza Spółdzielnia Handlowa "ŁOSOSINA" Łososina Dolna 340 33-314 Łososina Dolna woj. małopolskie	1
7	Mazowieckie	Fruit-Sad Sp. z o. o. Dobiecín 4 05-620 Błędów woj. mazowieckie	2
8	Mazowieckie	GP FRESH PAPRYKA Sp. z o.o. Wola Przypkowska ul. Piękna 13 05-555 Tarczyn woj. mazowieckie	1
9	Mazowieckie	Grupa Producentów IDEALSAD Sp. z o.o. Kamieńszczyzna 10 96-514 Rybno woj. mazowieckie	1
10	Mazowieckie/ Łódzkie	KING FRUIT Sp. z o. o. Stanisławów 15 96-230 Biała Rawska  dawniej: ul. Okrężna 34	1

		05-600 Grójec woj. mazowieckie  adres do korespondencji: Stanisławów 15 96-230 Biała Rawska	
11	Mazowieckie	RAJPOL Sp. z o. o. Wólka Łęczeszycza 16 05-622 Belsk Duży woj. mazowieckie	2
12	Mazowieckie	SŁAW-SAD Sp. z o. o. Huta Błędowska 7 05-620 Błędów woj. mazowieckie	1
13	Mazowieckie	TWÓJ OWOC Sp. z o. o. Wichradz 32A 05-660 Warka woj. mazowieckie	1
14	Mazowieckie	Grupa Producentów Warzyw Szklarniowych VEGAPOL Sp. z o. o. Janów 50 05-480 Karczew woj. mazowieckie	2
15	Mazowieckie	Świeży Owoc Sp. z o. o. ul. Dzieci Warszawy 21E m 2 02-495 Warszawa woj. mazowieckie	1
16	Mazowieckie	"OWOC WYSOCZYN" Sp. z o. o. Siedzów 30B 08-443 Sobienie Jeziory woj. mazowieckie	1
17	Mazowieckie	"TOMATEX" Sp. z o. o. Sobienie Biskupie 14A 08-443 Sobienie Jeziory woj. mazowieckie	1
18	Mazowieckie	"WILGA FRUIT" Sp. z o. o. Piwonin 47 08-443 Sobienie Jeziory woj. mazowieckie	2
19	Mazowieckie	EUROPEJSKIE CENTRUM OWOCOWE Sp. z o. o. ul. Na Uboczu 2 lok. 53 02-791 Warszawa  adres do korespondencji: Rębowa 55A, 05-622 Belsk Duży woj. mazowieckie	1
20	Mazowieckie	GP RAJ-FRUIT Sp. z o. o. Wilków Pierwszy 57 05-620 Błędów woj. mazowieckie	1

21	Mazowieckie	HIT-POL Sp. z o. o. Lewiczyn 8a 05-622 Belsk Duży woj. mazowieckie	1
22	Mazowieckie	Viktoria Sp. z o. o. Kozietuły 55 05-640 Mogielnica woj. mazowieckie	1
23	Pomorskie	Pomorska Grupa Producentcka SAD Sp. z o. o. ul. Wybudowanie 1/2 83-110 Tczew woj. pomorskie	1
24	Świętokrzyskie	REFAL Sp. z o. o. Łukawa 80 27-612 Wilczyce woj. świętokrzyskie	1
25	Mazowieckie	Grupa KONARY Sp. z o. o. Konary 1 05-660 Warka woj. mazowieckie	1
26	Mazowieckie	TOP-FRUIT Sp. z o. o. Dąbrówka Stara 20 05-620 Błędów woj. mazowieckie	1
27	Mazowieckie	WIL-SAD Sp. z o. o. 08-470 Wilga woj. mazowieckie	1
28	Mazowieckie	Top-Sad Sp. z o. o. Koziel 9A 05-622 Belsk Duży woj. mazowieckie	1
29	Mazowieckie	Grupa Producentów Green Group Sp. z o. o. ul. Domaniewska 47 lok. 10 02-672 Warszawa woj. mazowieckie	1
30	Mazowieckie	Gold-Sad Sp. z o. o. Belsk Mały 27A 05-622 Belsk Duży woj. mazowieckie	1
31	Mazowieckie	Fresh Fruit Sp. z o. o. ul. Piekarska 14 96-320 Mszczonów woj. mazowieckie	1
32	Mazowieckie	Grupa Producentów Owoców i Warzyw Eurosad Sp. z o. o. Trzyłatków Duży 54 A 05-620 Błędów	1

	woj. mazowieckie	
--	------------------	--